

MANUFACTURE FRANÇAIS D'ARMES ET CYCLES

LOIRE · ST. ETIENNE · LOIRE



MACHINES A COUDRE
MÉNAGE
AMEUBLEMENT

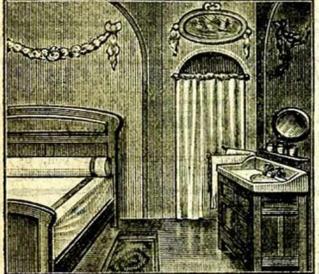
LA MAISON

BLANC-MERCERIE
HYGIÈNE
HYDROTHÉRAPIE



HYDROTHERAPIE

Installations économiques chez soi
de CABINETS de TOILETTE et de SALLES de BAIN



Exemple d'installation dans une chambre à coucher d'une commode-lavabo 17-3992 remplaçant une table de toilette.

Toutes les personnes qui voyagent (et qui ne voyagent pas aujourd'hui!) ont eu l'occasion d'apprécier entre autres améliorations des hôtels, mêmes modestes, celle de l'installation de lavabos ou de cabinets de toilette, dans la plupart des chambres.

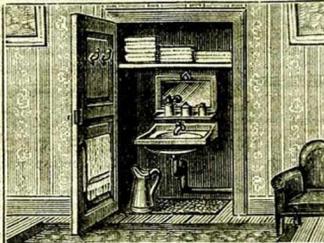
Disposer à volonté, à discrétion, pour sa toilette, d'eau froide ou chaude, sans avoir besoin de seau, de brocs ou de cuvettes, est un véritable confort auquel on s'habitue de suite. Mais, ce confort, que l'on trouve en voyage dans les hôtels modernes, qui existe aussi dans les immeubles privés ou dans les grands appartements où rien ne manque, parce que l'on a pu dépenser sans trop compter, doit-on y renoncer chez soi, parce que l'on est simple locataire dans un modeste appartement?

Beaucoup le pensent ainsi, avec regret. Nous leur disons, nous, le contraire. Bien plus, nous mettons à leur disposition toutes nos connaissances en hydrothérapie pour leur donner non seulement des conseils, mais leur établir des devis pratiques, dont les totaux peu élevés, seraient la preuve de ce que nous avons avancé.

Nous disons que, dans tout appartement où il y a l'eau sur un évier, il est possible, à très peu de frais, d'installer à l'endroit de cet appartement le plus convenable, pour y faire sa toilette, un lavabo pratique et confortable.

Un lavabo s'installe couramment dans une chambre à coucher, à la place d'une table de toilette, comme c'est le cas dans la plupart des chambres d'hôtels et, si l'on choisit ce lavabo disposé sur un meuble, tel que notre commode-lavabo, il ne détonnera nullement avec le mobilier de la chambre aussi luxueux soit-il. Veut-on le dérober à la vue, alors qu'il n'existe aucun alcôve ni local pour un cabinet de toilette? Dans ce cas, nous suggérons qu'un simple placard de 40 à 45% de profondeur, suffit à l'installation d'un lavabo complet avec glace, porte-serviettes et éclairage, tout en conservant à ce placard une partie de son utilisation normale pour du linge ou des vêtements.

Ne dispose-t-on pas d'un placard? On peut encore combiner un véritable cabinet de toilette dans la chambre à coucher même, dont il suffira d'occuper un angle en y disposant une cloison légère en planches assemblées que l'on peut peindre ou tapisser, ou même une simple tenture à la façon d'une portière. L'espace ainsi prélevé sur la chambre est insignifiant, si l'on considère que les dimensions d'un lavabo de taille normale sont seulement de 50 sur 40 centimètres.



Exemple d'installation dans le placard d'une chambre d'un lavabo complet 17-3972, avec tablette, glace, porte-serviettes et applique électrique.

CANALISATIONS D'ARRIVÉE ET D'ÉVACUATION D'EAU

L'arrivée et l'évacuation de l'eau se font à l'aide de tuyaux de plomb. Dans beaucoup de petits appartements, la chambre est contiguë à la cuisine. Il faut alors placer le lavabo sur la cloison commune pour réduire au minimum les 2 tuyaux à raccorder à ceux de l'évier.

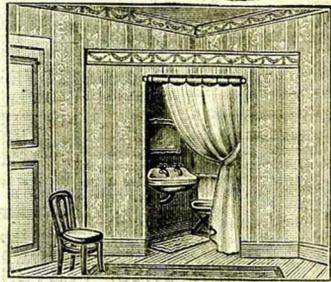


Plan du cabinet de toilette dans l'angle d'une chambre.

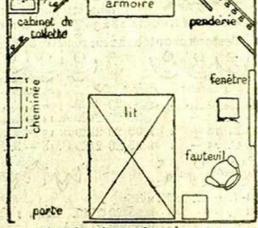
Deux trous à percer dans une cloison, 4 soudures de tuyaux plomb et c'est tout. Si l'on est quelque peu artisan et que l'on sache faire une soudure, on peut exécuter soi-même le travail. Dans le cas contraire, la besogne d'un professionnel est bien réduite.

Le pis-aller c'est que la chambre soit éloignée de la cuisine, il faut alors une plus grande longueur de tuyaux plomb que l'on fait suivre le long des plinthes comme les conduites de gaz mais le nombre des soudures reste le même.

Nos lavabos, décrits page 477, sont livrés complets avec consoles, boulons ou vis nécessaires à leur pose. Ils peuvent être démontés de même que les tuyaux, sans dégradation appréciable; il n'est donc nullement besoin d'être propriétaire d'un appartement pour jouir du confort d'un cabinet de toilette-lavabo que l'on pourra enlever et emporter en changeant d'appartement.



Perspective d'un cabinet de toilette combiné dans l'angle d'une chambre à coucher au moyen d'un panneau en bois comblé par une tenture. Superficie totale 0 m 500. Longueur du panneau bois 1 m 42. Largeur prise sur les murs 2 m de chaque côté.



Plan d'une chambre à coucher de 4 m sur 3 m 75 environ, permettant d'installer sans rien modifier à la disposition des meubles, un cabinet de toilette dans un angle et une penderie dans l'autre.

L'installation d'une salle de bain, en principe, n'est guère plus compliquée que celle d'un lavabo, il faut en plus, disposer d'une gaine de dégagement pour le tuyau du chauffe-bain. Or, cette gaine existe dans beaucoup d'appartements que l'on chauffe avec un calorifère dans le vestibule, sinon on pourra relier le tuyau du chauffe-bain à la cheminée la plus proche.

Ces installations, on le voit, peuvent être adaptées dans presque tous les appartements, sans autres travaux de maçonnerie que le perçage de quelques trous pour le passage des tuyaux plomb, les 2 scelllements du chauffe-bain et du lavabo. Et, si l'on veut faire le minimum de dépenses, nous supposons que l'on exécutera soi-même les petits travaux de peinture ou de tapisserie nécessaires pour donner au cabinet de toilette ou à la salle de bains une allure moderne et seyante.

NOTA. — Sur demande affranchie accompagnée d'un plan sommaire des locaux à utiliser, nous adressons, sans frais, un devis d'installation complet, établi au mieux.

INSTALLATION DE BAIN SIMPLE se chauffant au bois ou au charbon

Système dit à "thermo-siphon", convenant partout où il n'existe pas de canalisation d'eau.

Cette installation de bain, outre qu'elle est la plus simple, est aussi la plus économique entre toutes, car elle n'exige ni canalisation d'eau, ni robinetterie.

Son foyer, comme celui d'une lessiveuse, se chauffe au bois ou au charbon, mais il peut aussi recevoir un brûleur à gaz. Il est établi avec une double paroi formant une sorte de chaudière qui communique avec la baignoire par 2 raccords de telle façon que l'eau contenue dans cette dernière vient y circuler librement en s'échauffant à son passage.

Conformément au principe du thermo-siphon, le courant de l'eau s'établit de bas en haut et l'on chauffe un bain normal en 30 ou 40 minutes, selon l'activité du feu.

Il suffit, p^r toute installation, de prévoir l'évacuation de la fumée dans une gaine de cheminée ou à l'aide de tuyaux de poêle.

Recommandé pour la campagne et les Colonies



17-3800. Installation de bain complète au bois ou au charbon 580.

La baignoire est pourvue d'une soupape cuivre avec tuyau auquel on peut souder un bout de tuyau de vidage en plomb, si on ne peut la vider directement sur un sol cimenté.

Le tout, foyer et baignoire, est en forte tôle d'acier galvanisé inoxydable et robuste. Cette dernière, à fond arrondi et tête cintrée, exige moins d'eau qu'une baignoire droite, elle se relie au foyer par 2 raccords cuivre à ailettes. Le foyer est complété par un bout de tuyau de 70% de diam. Long. de la baignoire 155% larg. 60%, haut. tot. du foyer 77%. Dim. d'encadrement du tout 2 m x 75%, poids total 40 kgs.

17-3805. Brûleur à gaz, à bacs multiples, tout cuivre, spécial p^r foyer de chauffe-bain 17-3800.

Livré avec 2 m tuyau cuivre... 439.

INSTALLATIONS DE SALLES DE BAINS COMPLÈTES

Ces installations sont de deux sortes, soit que : 1° L'on dispose d'une canalisation d'eau, mais pas de gaz; 2° L'on dispose à la fois de canalisation d'eau et de gaz. Dans le 1^{er} cas, où l'on n'a pas de gaz, il faut avoir recours à un chauffe-bain au bois ou au charbon, dit à **écoulement libre** (type 17-3856) qui chauffe instantanément à son passage l'eau provenant d'une canalisation, mais il ne permet de la distribuer qu'à la baignoire.

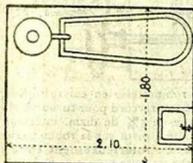
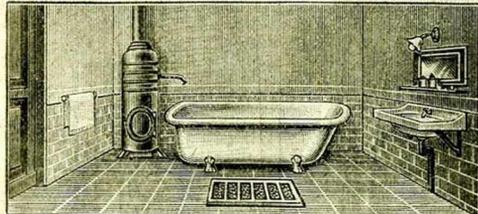
PLANS ET DEVIS D'INSTALLATIONS

Nous garantissons que nos plans (faits à l'échelle de 1/4^e par mètre) sont réalisables. Complétés par des vues en perspective, ils donnent la preuve qu'une installation de salle de bains peut être faite dans un espace limité, souvent même inutilisé en raison de ses petites dimensions ou de l'absence d'une fenêtre.

Il est facile d'éclairer une salle de bains, soit au gaz, soit à l'électricité.

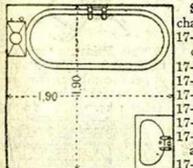
L'arrivée et l'évacuation de l'eau peuvent être raccordées à celles d'un évier ou aux W.-C., et même le tuyau du chauffe-bain peut être raccordé à une gaine de cheminée voisine.

Nota. — Tous emplacements autres que ceux indiqués par nos plans, peuvent convenir à surface égale pour des installations d'importance équivalente, à la seule condition que l'une des dimensions soit au moins de 1^m70, c'est-à-dire de la longueur de la baignoire.

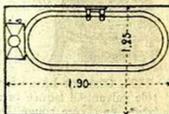
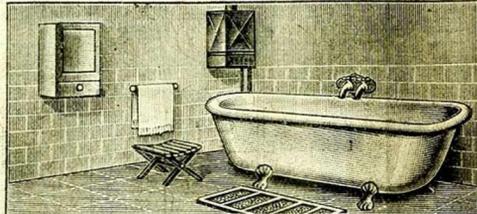


Salle de bains (vue en perspective et plan), avec chauffe-bain à écoulement libre, au bois ou au charbon et un lavabo, comprenant :
 17-3856. Un chauffe-bain complet avec foyer.
 17-3842 bis. Une baignoire tôle galvanisée, peinte.
 17-4052. Un robinet d'arrêt de l'arrivée d'eau froide au chauffe-bain.
 17-3972. Un lavabo complet avec un seul robinet.
 17-3812. La salle de bains complète... 950. »

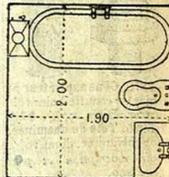
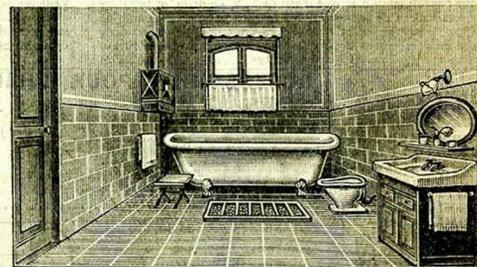
Les prix des salles de bains ne comprennent pas les tuyaux plomb dont la longueur varie.



Salle de bains (vue en perspective et plan), avec chauffe-bain à pression au gaz. Comprendant :
 17-3862. Un chauffe-bain à gaz complet, sur consoles.
 17-3892. Un robinet d'arrivée du gaz au chauffe-bain.
 17-3896. Un robinet d'arrivée d'eau au chauffe-bain.
 17-3844. Une baignoire en fonte émaillée complète.
 17-3902. Une plaque de robinetterie de baignoire.
 17-3972 bis. Un lavabo céramique à 2 robinets, complet.
 17-4052. Un robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau, avant tout branchement.
 17-3816. La salle de bains complète... 1900. »

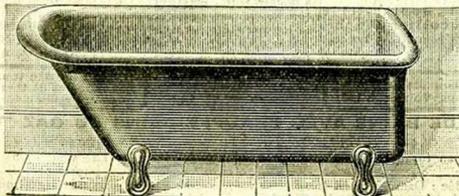


Salle de bains, simple (vue en perspective et plan), avec chauffe-bain à pression au gaz, comprenant :
 17-3862. Un chauffe-bain à gaz complet sur consoles.
 17-3892. Un robinet d'arrivée du gaz au chauffe-bain.
 17-3896. Un robinet d'arrivée d'eau au chauffe-bain.
 17-3844. Une baignoire en fonte émaillée, complète.
 17-3902. Une plaque de robinetterie de baignoire.
 17-4052. Un robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau avant tout branchement.
 17-3822. La salle de bains complète... 1700. »

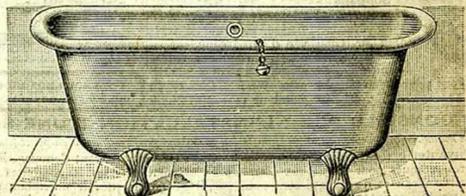


Salle de bains complète (vue en perspective et plan), avec chauffe-bain à pression au gaz, lavabo et bidet. Comprendant :
 17-3862. Un chauffe-bain à gaz complet, sur consoles.
 17-3892. Un robinet d'arrivée du gaz au chauffe-bain.
 17-3896. Un robinet d'arrivée d'eau au ch.-bain.
 17-3844. Une baignoire en fonte émaillée, complète.
 17-3902. Une plaque de robinetterie de baignoire.
 17-3992. Une commode-lavabo à 2 robinets.
 17-3996. Un bidet céramique, complet.
 17-4052. Un robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau, avant tout branchement.
 17-3826. La salle de bains complète... 2550. »

BAIGNOIRES



17-3842. Baignoire, forte tôle galvanisée, inoxydable, tête cintrée et inclinée, fond arrondi, sans soupape de vidage, bords renforcés, pieds emboutis, largeur à la tête 60%, long^t totale 1^m55, poids 25 kg. Cette baignoire nécessite moins d'eau que les modèles fonte émaillée. Peu encombrante, légère et de toute solidité.
 17-3842 bis. Baignoire même modèle, avec soupape de vidage à bouchon à raccord coudé pour tuyau plomb d'évacuation de 35/42^e, chaînette cuivre nickelé à boule flotter. Modèle recommandé... 295.
 SUPPLEMENT pour peinture laquée brun à l'extérieur, avec filets... 12. »



17-3846. Baignoire en fonte, intérieur émail blanc, extérieur peinture blanche, bords parallèles, bouts arrondis de la forme dite "à 2 têtes", pieds fonte massive assemblés à boulons. Livrée avec une bonde siphon de vidage en cuivre massif à raccord pour tuyau plomb de 35/42^e, bouchon cuivre nickelé avec chaîne de tirage à flotter. Long. tot. ext. 1^m66, larg. tot. ext. 70%, haut. tot. pieds compris 65%, prof. int. à la bonde 52, poids 120 kg. env. Modèle classique de bonne fabrication, livrée complète, prête à poser... 880. »



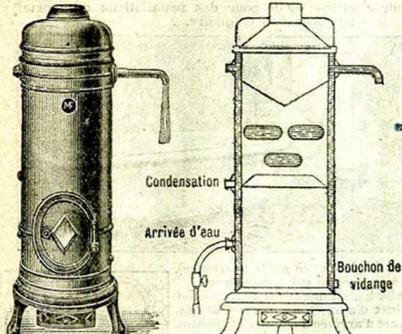
CHAUFFE-BAINS INSTANTANÉS

Le chauffe-bains est l'appareil essentiel d'une salle de bains. Il est soit à **écoulement libre**, se chauffant au bois ou au charbon, soit à **pression**, se chauffant au gaz. Dans chaque sorte, nous n'en présentons qu'un **seul type**, mais nous donnons la garantie formelle que ce sont réellement les modèles, malgré la modicité de leur prix, les plus sûrs, les plus perfectionnés, tout en étant les plus simples à mettre en marche.

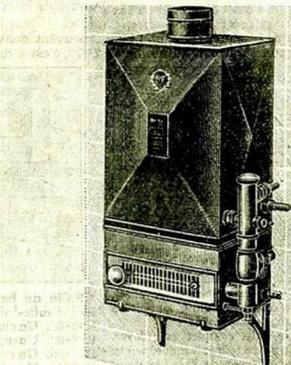
Le chauffe-bain instantané à écoulement libre réchauffe à son passage l'eau qui le traverse sous pression. Sa conception et sa résistance sont calculées pour que l'eau passe sans séjourner dans ses tubes réchauffeurs qui ne supporteraient pas la pression de l'eau maintenue par un robinet arrêté. L'arrivée de l'eau est donc commandée par un robinet avant de pénétrer dans l'appareil, elle en sort librement par un déversoir sans robinet.

Le foyer est pourvu d'une grille pour bois ou charbon. **Recommandable** partout où l'on n'a pas le gaz, mais où l'on dispose d'une canalisation d'eau soit d'un réservoir particulier, soit de la ville. Le débit normal est de 12 litres à la minute. Le degré de la température de l'eau s'obtient en activant le foyer à volonté.

Le chauffe-bains instantané à pression au gaz fonctionne sous toutes les pressions d'eau des canalisations de ville et chauffe l'eau instantanément à la température minimum de 40° pour un débit moyen de 12 litres à la minute. Il se compose de 3 parties essentielles : 1° la robinetterie ; 2° le **valve à gaz** ; 3° le **serpentin**. — La robinetterie est en cuivre massif nickelé, elle contient une valve double à mouvement automatique qui commande simultanément l'entrée de l'eau froide dans le serpentin et du gaz au brûleur. Cette valve très simple, fonctionne avec sûreté et sans aucun réglage sous n'importe quelle pression d'eau. Le brûleur, monté à pivot sur la robinetterie s'allume instantanément par une veilleuse à l'arrivée de l'eau et s'éteint si l'on arrête l'eau, évitant tout danger de fuite ou d'explosion. Le serpentin, de forme tronconique, avec double enroulement dans sa partie supérieure, est en cuivre rouge sans soudure résistant à toutes les pressions.

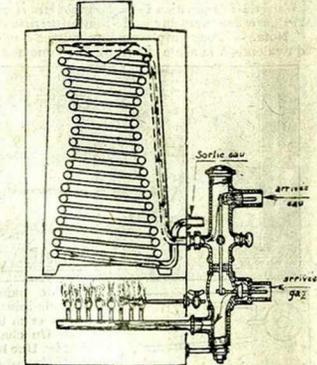


17-3856. Chauffe-bains instantané à écoulement libre, forte tôle galvanisée laquée brun, double enveloppe et tubes de circulation en cuivre rouge. Déversoir à droite avec raccord à droite ou à gauche ; tubulure inférieure avec raccord cuivre pour tuyau plomb d'arrivée d'eau de 1 1/2 de diam. et tubulure de sortie d'eau de condensation à raccord pour tuyau plomb de 1 1/2 de diamètre, socle fonte avec grille mobile et tiroir à cendres, buses de dégagement de 104 de diam. avec 1 mètre de tuyau. Haut. 110°, diam. 31°, poids 27 kgs. 425. »



17-3862. Chauffe-bains instantané à pression au gaz "MF", robinetterie en cuivre nickelé, avec raccord pour tuyau plomb d'arrivée et de sortie de l'eau de 1 1/2 x 22 et raccord pour tuyau plomb d'arrivée de gaz de 20 x 25. Raccord pour tuyau plomb de veilles de 3/8 de diam. intérieur. Bouchon purgeur de la valve. Brûleur à gaz à rampes multiples monté à pivot sur la robinetterie. Veilleuse à robinet, serpentins tout en cuivre rouge. Enveloppe double : intérieurement en tôle d'acier galvanisée inoxydable, extérieurement en cuivre oxydé. Trou de base pour tuyau de dégagement de 97 de diamètre. Dimensions d'encombrement : hauteur totale 65°, large 41°, épaisseur 26°, poids 16 kgs 300. Livré avec 2 consoles pour le scellement. 850. »

Nota. — Prévoir pour l'installation un compteur à gaz de 20 bec.

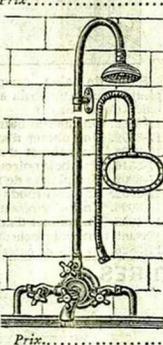
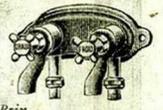


Tuyau tôle, pour chauffe-bains. Le mètre 17-5880 B. Diam. 97°. 6.20
17-5880 C. Diam. 97°. 6.40
Coude tôle lustré. La 5^o
17-5890 B. Diam. 97°. 2.40
17-5890 C. — 104 — 2.70

17-3872. Cône aspirateur pour dégager les chauffe-bains, tôle lustrée. Diam. 97°. 61.
17-5935. Tête de cheminée, tôle galvanisée, diam. 10°. Voir description et prix page 490.
17-5878. Soupape coùdée pour évacuation de baaignoire, bonde nickelée, raccord pour tuyau plomb de 35 x 42. 31.50

ACCESSOIRES POUR CHAUFFE-BAINS ET BAIGNOIRES

17-3882. Soupape à siphon pour évacuation de baignoire, tout en cuivre massif, bonde nickelée n° tuyau plomb d'évacuation de 35 x 42. 31.50
17-3886. Chaînette de tirage avec flotteur en cuivre nickelé. 3.80
17-3892. Robinet d'arrivée de gaz, cuivre nickelé, spécial pour chauffe-bains, poténée béquille porcelaine index "Gaz" pour souder sur tuyau plomb de 20 x 25. 25. »
17-3896. Robinet d'arrivée d'eau froide, spécial pour chauffe-bains, cuivre nickelé, tête index "eau" pour souder sur tuyau plomb de 12 x 22. 24.50



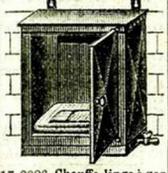
Pour tous nos modèles de bonnets de bains, janières et gants pour frictions. Voir page 197.

17-3902. Plaque robinetterie de baignoire, cuivre nickelé, 2 robinets à bec plat "froid" et "chaud", raccords pour tuyaux plomb de 12 x 22. Longueur 23". 88. »

Robinetterie mélangeur pour douches, tout en fort cuivre nickelé à 4 robinets pour distribuer l'eau froide, chaude ou mélangée à volonté, soit à la baignoire, soit à la douche. Livrée avec raccord à vis pour tuyau plomb de 12 à 22. Cette robinetterie se complète soit avec une colonne à douche fixe, poids complète 6 kgs 700. 320. »
17-3913. Robinetterie avec collier douche, poids complète 5 kgs 500. 262. »

17-3906. Robinetterie avec colonne à douche fixe, poids complète 6 kgs 700. 320. »
17-3913. Robinetterie avec collier douche, poids complète 5 kgs 500. 262. »

17-3916. Plaque cache-tou, cuivre nickelé, avec écrou p^o boucher le trou de trop plein à la baig^o. 12.50
17-3922. Bonde de trop plein de baignoire, à grille, cuivre nickelé avec raccord n° tuyau plomb d'évacuation de 35 x 42. 16. »



17-3926. Chauffe-linge à gaz à double paroi, extérieur tôle vernie noir, intérieur tôle étamée. Rampe brûleur cuivre, prise de gaz à robinet d'arrêt, dimens. ext^{tes} 38 x 31 x 28", dim. int^{tes} 27 x 25 x 25", pds 5 kgs 500. Très pratique. 142. »



17-3933. Siège mobile pour baignoire, en tôle avec supports nickelés extensibles recouverts caoutchouc, larg. 63 à 80 cm, p^o 4 kgs. 88. »



17-3936. Pliant p^o salle de bains, bois laqué blanc stable et peu encombrant. Dim. du siège 31 x 38", haut. 48". poids 1 kg. 850. 18.50



Claiè dite "descente de bain" pour recouvrir liège souple, léger, confortable.
17-8948. Bim. 50/30%. 32.
17-3943 A. — 60/40%. 43.
Voir page 314 tous nos modèles de thermomètres pour bains.

CONSEILS POUR L'INSTALLATION D'UNE SALLE DE BAINS AVEC CHAUFFE-BAINS AU GAZ

Le mauvais fonctionnement d'un chauffe-bains dépend parfois d'une bien petite faute d'installation, que nos Clients pourront éviter en observant les conseils qui suivent :

Tuyauterie : Bien observer les diamètres indiqués pour les tuyaux plomb d'arrivée d'eau et de gaz, qui sont obligatoires. Si l'on interpose sur ces tuyaux des robinets d'arrêt, le passage de ceux-ci ne devra pas être inférieur à celui des tuyaux. Dans l'établissement des canalisations d'arrivée, éviter les courbes brusques qui brisent la pression ; si possible, les parties absolument horizontales et surtout les contre-pentes qui nuisent à l'évacuation de l'air.

Gaz : De l'eau pouvant s'emmagasiner par condensation dans les conduites de gaz, il est bon de prévoir un siphon sur leur parcours dans les parties les plus basses, avant leur descente au chauffe-bain. Le compteur sera du débit indiqué pour l'alimentation suffisante du brûleur.

Condensation : Ne pas oublier l'adaptation du niveau de condensation à la base du chauffe-bain du diamètre du raccord et que l'on relie tout simplement au tuyau d'évacuation de la baignoire.

Gelée : Dans les pièces très froides et non chauffées, vider le chauffe-bain en dévissant le bouchon placé au milieu de la valve, si l'on craint la gelée.

Allumage : Ne jamais ouvrir le robinet d'arrivée d'eau avant de s'assurer que la veilleuse soit bien allumée pour éviter tout risque d'explosion. Cette recommandation est essentielle.

Ventilation : La ventilation du chauffe-bain a son importance. Il est nécessaire que le tuyau de dégagement, s'il n'aboutit pas dans une gainie de maçonnerie, soit prolongé jusqu'à 1 mètre au-dessus du faitage de la maison. Afin d'éviter le roulement, il devra être soutenu d'une tête dite "Tourne-à-vent" et nous recommandons, dans ce cas, plus particulièrement l'emploi de notre aspirateur spécial n° 17-3872 annoncé ci-dessus.



POÈLE A PÉTROLE "MF"



Le poêle à pétrole "MF" existe en France depuis 25 ans. Importé par nous, d'Amérique, à cette époque, nous l'avons fait fabriquer en France, adapté aux besoins de notre clientèle et amélioré jusqu'au jour où il est devenu le type "classique" que nous présentons. Maintes fois contrefait, le poêle à pétrole "MF" reste entre tous les modèles similaires, le mieux conçu, le plus simple à l'usage et celui qui donne les meilleurs résultats comme puissance calorifique et économie de pétrole.

En dépit des radiateurs électriques, à essence, à gaz, etc., qui se répandent de plus en plus, la vente du calorifique à pétrole "MF" ne cesse de progresser. C'est que cet appareil répond vraiment à un besoin qu'aucun autre n'a pu satisfaire jusqu'ici.



De la même façon qu'un appareil à gaz ou un radiateur électrique, il donne, aussitôt allumé, son maximum de chaleur. Mais il a sur ceux-ci l'avantage de ne nécessiter ni tuyau ni fil et, comme on le transporte facilement d'un point à un autre, son emploi est absolument parfait pour chauffer en très peu de temps une chambre à coucher, une salle à manger, un bureau, un salon, une salle de bains, etc. Le poêle à pétrole "MF", utilise tous les pétroles du commerce (de préférence raffinés), s'allume comme une lampe, ne dégage ni odeur ni fumée, et peut être laissé allumé sans surveillance.

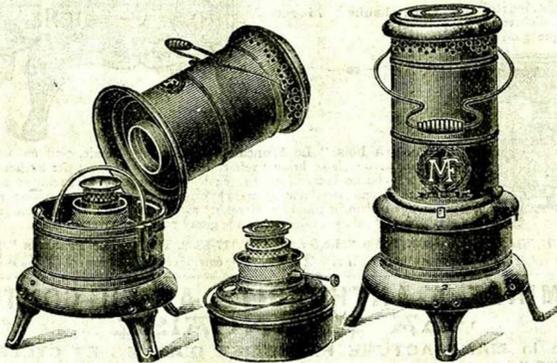
C'est l'appareil indépendant portatif par excellence, toujours prêt, que l'on emporte et que l'on installe où l'on veut.

Il a sa place dans tout appartement, en plus des appareils à feu continu et même du chauffage central que l'on allume et l'on entretient seulement pendant la période du froid. Aussi, est-ce à l'automne et au printemps que le poêle à pétrole "MF" est le plus apprécié, lorsque les matinées et les soirées sont encore fraîches, mais que l'on peut se dispenser de chauffer tout le jour.



Ce poêle est vraiment "l'as" des appareils portatifs.

Ce poêle a sûrement sa place dans votre intérieur.



Description : Le poêle à pétrole "MF" est tout en tôle d'acier renforcée par des nervures assurant une rigidité parfaite. Le dessus, les cercles inférieurs et les pieds sont emboutis. Le corps s'ouvre à l'aide d'une charnière à bascule, il est parfaitement équilibré, l'anse est mobile et isolante. La lampe est tout en fort cuivre repoussé avec brûleur rond à disque breveté. Un dispositif également breveté permet de régler la flamme une fois pour toutes et l'empêcher de fumer. Chaque appareil est essayé avant le montage et le bon fonctionnement en est absolument garanti. Il est livré avec une notice détaillée pour son emploi.

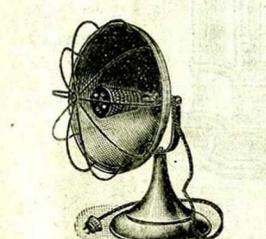
17-5280. Poêle à pétrole, corps tôle d'acier laqué mat, dessus, moulures et pieds vernis noir brillant, lampe cuivre, bec n° 60. Contenance 3 litres, consommation 1 litre en 4 heures environ. Hauteur totale 61 cm, poids 5 kgs 300. 125. »
17-5280 bis. Poêle même modèle, corps laqué noir, dessus, anse et moulures nickelées. Modèle recommandé. 150. »

17-5285. Mèches de rechange en coton tressé avec frange, pour poêles à pétrole 17-5280 et 17-5280 bis. La pièce, 4.10 | Les 3, 12. »
17-5287. Evaporateur saturateur aluminium poli, couvercle ajouré, diamètre 16 cm. Cet appareil, rempli d'eau, se place sur le poêle pour éviter la dessiccation de l'air. La pièce. 7.50

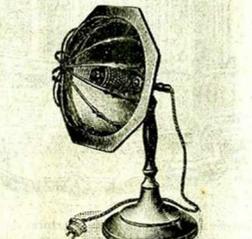
■ Nous mettons nos clients en garde contre certains appareils d'apparence semblable à nôtre, mais qui ne sauraient lui être comparés, tant au point de vue solidité que fini et bon fonctionnement.

RADIATEURS A L'ÉLECTRICITÉ, AU GAZ ET AU PÉTROLE

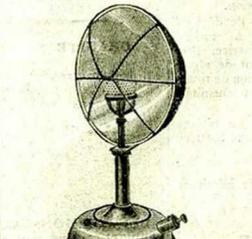
Ces appareils d'un fonctionnement parfait, sont les précieux auxiliaires des appareils de chauffage à bouille ou au bois. Ils permettent de chauffer rapidement une petite pièce et peuvent au besoin remplacer les poêles ou calorifères, lorsque la température ne justifie pas l'emploi de ces derniers et qu'il est néanmoins nécessaire de chauffer quelque peu. Facilement transportables, ils peuvent être utilisés instantanément dans n'importe quel endroit d'un appartement.



17-5289. Radiateur projecteur portatif électrique, tout en aluminium poli, réflecteur parabolique inclinable avec grille protectrice, pied support très stable. Consommation horaire 500 watts. Hauteur totale 40 cm. Modèle avantageux, convenant pour bureaux, magasins, ateliers, etc. 44. »



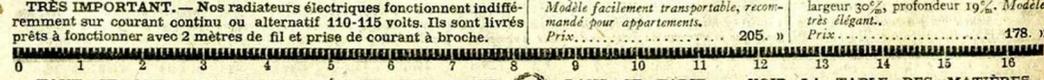
17-5291. Grand radiateur projecteur portatif électrique, pied support très stable, cuivre nickelé, colonne ébène, réflecteur parabolique inclinable en cuivre poli, couronne nickelée avec grille protectrice renforcée, consommation horaire 500 watts, diam. 28 cm, h° 50 cm. Recommandé, convient pour appartements, cabinets de travail, bureaux, etc. 403. »



17-5293. Radiateur projecteur portatif au gaz de pétrole, tout en cuivre poli, réflecteur parabolique inclinable diamètre 35 cm, avec protecteur, brûleur silencieux donnant un chauffage rapide et intensif sans odeur ni fumée. Contenance du réservoir 2 lit. 1/2. Consommation 1 litre de pétrole en 10 heures. Haut. 55 cm. Modèle facilement transportable, recommandé pour appartements. Prix. 205. »



17-5295. Radiateur à gaz, en fonte émaillée gris bleu, avec buse de dégagement pour l'évacuation des gaz brûlés. Modèle à cinq bougies en terre réfractaires, brûleurs intensifs à flamme bleue très chauffante, raccord cuivre avec robinet. Consommation horaire 350 litres; chauffe une pièce de 50 m. cubes environ. Hauteur totale 30 cm, largeur 30 cm, profondeur 19 cm. Modèle très élégant. Prix. 178. »



TOUT CE QUE VOUS POUVEZ DÉSIRER SE TROUVE DANS CE TARIF. — VOIR LA TABLE DES MATIÈRES





CHAUFFAGE

POÈLE A BOIS A CHAUFFAGE RAPIDE "LE FRANÇAIS"

Modèle exclusif de la MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE



Gravure montrant l'emplacement de la buse

Notre poêle à bois "Le Français", créé et exécuté par des constructeurs ayant une longue expérience des appareils de chauffage, se compare avec avantage à tous les autres modèles existants sur le marché, même sur ceux de conception plus récente.

Son ornementation qui est du meilleur goût, sa forme élégante et son fini permettent de l'utiliser indifféremment dans un salon, une salle à manger, une chambre, un bureau, etc., où il se place devant une cheminée ou en tout autre endroit de la pièce.

Notre poêle à bois "Le Français" est un appareil à feu, en principe intermittent. Cependant, son réglage très simple, mais très efficace, permet d'obtenir une combustion du bois régulière et presque aussi lente que celle de l'anthracite, par exemple, dans les calorifères à feu continu.

Le système de réglage consiste en une grille disposée à la partie inférieure de la porte, c'est l'ouverture plus ou moins grande de cette grille qui règle la combustion.

Enfin, notre poêle à bois "Le Français" a un dernier avantage, celui de pouvoir être utilisé, comme une véritable cuisinière et servir ainsi à la préparation rapide d'aliments et de boissons chaudes.



Utilité en cuisinière

S'ALLUME VITE

Chauffe BIEN

Consomme peu

Cube chauffé : 75 mc.

Hauteur totale 65 %

Largeur 29 %

Profondeur 40 %

Poids : 38 kgs.



Poêle à bois "Le Français", à chauffage rapide, tout en fonte finement décorée, foyer à double enveloppe avec socle en briques réfractaires, pouvant recevoir des bûches de 30 % de longueur, 1 chenet pour surélever les bûches et faciliter le tirage ; dessus à deux trous avec tampons mobiles permettant l'utilisation comme cuisinière, grand couvercle ajouré et orné de se rabattant pour dissimuler le dessus quand l'appareil fonctionne seulement comme poêle, porte avec façade mitra laissant voir la flamme et grille de réglage ; buse de 111 mm, à 41 % du sol, disposée dans le grand panneau, bavette mobile.

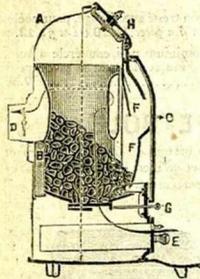
17-5300. Poêle "Le Français", 17-5302. Poêle "Le Français", 17-5303. Poêle "Le Français", émaillé fonte noire..... 110. » émaillé céramique brun. 175. » céramique gris bleu. 175. »

CHEMINÉE A ANTHRACITE A FEU CONTINU "LA FRANÇAISE"

Création et propriété de la MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE

Notre cheminée "La Française" à feu continu a, sur tous les modèles similaires, l'immense avantage que son foyer en fonte, garni intérieurement de terre réfractaire, est moulé d'une seule pièce. Il ne peut donc exister aucune fissure provenant d'un joint détérioré et, par suite, aucun dégagement de gaz toxique, ni aucune odeur, conditions idéales d'un mode de chauffage hygienique.

Gravure montrant le mécanisme et expliquant le fonctionnement



- A. Enveloppe en fonte d'une seule pièce, constituant le corps proprement dit de l'appareil.
- B. Foyer en terre réfractaire.
- C. Porte à garnitures mitra, laissant voir le foyer et fermant hermétiquement au moyen d'une clé à pression.
- D. Buse de dégagement à valve modératrice, permettant de régler la section de tirage d'appel.
- E. Tiroir à coulisse servant également au réglage de l'appareil en augmentant ou réduisant l'arrivée de l'air sous la grille.
- FF. Grille maintenant le combustible.
- G. Tirette à anneau actionnant la grille inférieure mobile pour la tombée des cendres.
- H. Tampon de chargement.

PIÈCES DE RECHANGE

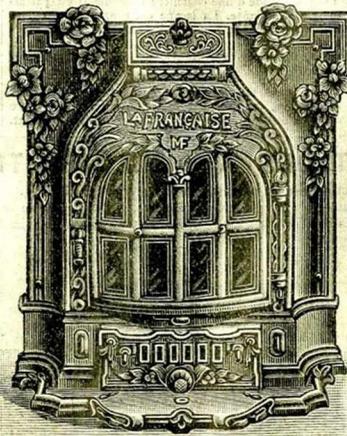
La fabrication en grande série, de façon suivie, de la cheminée "La Française", nous permet de procurer à nos clients, les pièces de rechange nécessaires à toute remise en état qui s'impose après un usage prolongé.

A cet effet, il est joint à chaque appareil une Notice illustrée indiquant le numéro et le nom de toutes les pièces qui peuvent être fournies.

PIÈCES DE RECHANGE. — Nous pouvons, sur demande, fournir des pièces de rechange pour nos appareils de chauffage. Toutefois, l'exécution de ces commandes ne nous étant pas possible du 20^o octobre au 20^o février, nous conseillons à nos clients de nous adresser les demandes pendant la saison d'hiver en nous indiquant le n^o de l'appareil, sa couleur s'il est émaillé, ainsi que le n^o venu de fonte sur la pièce à remplacer. Un délai de 4 ou 5 semaines nous est nécessaire pour leur livraison.

UTILISE
le
COKE,
le CHARBON
ou de
préférence
l'ANTHRACITE
CHAUFFE
150 mètres
cubes

PERMET
d'obtenir
à volonté
un
FEU DOUX
ET LENT
un
FEU MOYEN
ou un
GRAND FEU



DESCRIPTION. — Cheminée à anthracite à feu visible et continu, tout en fonte émaillée, façade richement ornée de motifs en relief, foyer briques réfractaires, double réglage par tirette à coulisse sur le cendrier et par un levier commandant l'ouverture de la buse, charge d'anthracite 15 kgs environ, durée de combustion d'une charge à feu lent 24 heures environ, haut. totale 68 cm, larg. 52 cm, hauteur de la buse au-dessus du sol 42 cm, poids approximatif 88 kgs, tout emballé pour l'expédition.

17-5307. Fonte émaillée céramique brun, garnitures nickelées..... 345. »

17-5308. Fonte émaillée céramique gris bleu, garnitures nickelées..... 345. »

17-5305. Tablier extensible en tôle noire lustrée, nécessaire pour obturer l'ouverture des cheminées devant lesquelles on veut installer un appareil de chauffage (poêle ou cheminée), hauteur 60 cm, largeur variable de 44 à 65 cm, trou de buse à hauteur réglable, poids 1 kg. 600..... 30. »

POÈLES ET CHEMINÉES À FEU INTERMITTENT

Tous les appareils ci-dessous fonctionnent soit au bois, soit au charbon ordinaire. Leur qualité principale, est de chauffer très rapidement. Ils se recommandent donc tout particulièrement pour le chauffage des pièces où l'on ne doit séjourner que par intermittence et dans lesquelles il n'est, par conséquent, pas nécessaire d'entretenir continuellement le feu.

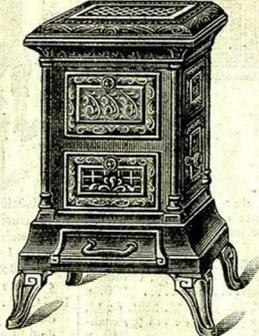
CALORIFÈRE MIXTE À CHARBON OU À BOIS

Genre "CUISINIÈRE"

Combiné avec four et double couvercle pour servir à la préparation de la cuisine.



Poêle rond à houille, pour chauffage rapide, tout en fonte noire, pieds démontables, très stable, tiroir cendrier, dessus à rondelles et tampons mobiles pour le chargement, couvercle ajouré et bouton poignée.
 17-5310. Haut. 50%, pds 9 kgs, buse de 83% à 36% du sol, chauffe 50 m. c. 36. »
 17-5310 A. Hauteur 60%, poids 14 kgs, buse de 83% à 45% du sol, chauffe une pièce de 75 mètres cubes. 49. »
 17-5310 B. Hauteur 70%, poids 20 kgs, buse de 83% à 52% du sol, chauffe une pièce de 100 mètres cubes. 66. »



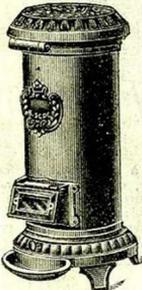
17-5316. Grande cheminée cuisinière à houille et à bois, en fonte émaillée brun céramique, dessus nickelé, foyer mixte, pour brûler à volonté de la houille ou du bois, four avec grille mobile pour disposer plusieurs plats, dimensions 17 1/2 x 26 1/4 x 23 1/2, dessus à deux trous avec rondelles et tampons mobiles, couvercle à charnières, buse de 104% à 65% du sol. 325. »



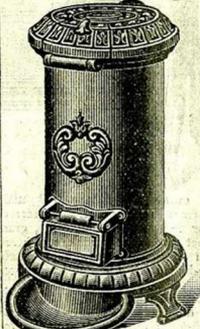
Petite cheminée à houille, tout en fonte émaillée, foyer briques réfractaires à grille mobile, dessus avec tampon mobile et couvercle ajouré, double porte garnie mica, plateau inférieur mobile avec tiroir cendrier, buse derrière ovale à 45% du sol, hauteur totale 57%, largeur 42%, profondeur 34%, poids 26 kilogs. Chauffe une pièce de 60 mètres cubes par charge de 4 kilogs environ.
 17-5317. Fonte émaillée, brun céramique. 130. »
 17-5319. Fonte émaillée, céramique gris bleu. 130. »

CALORIFÈRES À FEU CONTINU

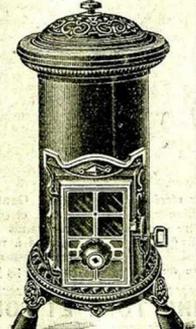
Tous nos calorifères à feu continu utilisent de préférence l'antracite ou les boulets, mais ils peuvent également brûler le charbon ordinaire de bonne qualité, le coke et même le bois. Ils se réglent à volonté pour un chauffage vii, moyen ou lent.



Calorifère rond à feu continu, corps en tôle, dessus, socle et pieds fonte, couvercle à charnières, foyer terre réfractaire sans grille, brûle 12 heures par charge.
 17-5326. Haut. 52%, buse de 83% à 49% du sol, chauffe 80 mètres cubes. 86.50
 17-5326 A. Haut. 66%, buse de 90% à 56% du sol, chauffe 100 mètres cubes. 127. »
 17-5326 B. Haut. 85%, buse de 111% à 75% du sol, chauffe 175 mètres cubes. 195. »



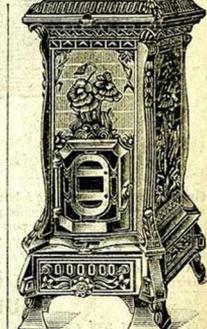
17-5328. Gros calorifère à feu continu, pour ateliers, magasins, halls, bureaux, etc., corps en tôle, dessus et pieds fonte, couvercle à charnières, foyer en terre réfractaire, sans grille, hauteur totale 92 centimètres, buse de 125% à 80% du sol, chauffe une pièce de 275 mètres cubes.
 Prix. 230. »



17-5330. Calorifère à feu visible, lent et continu, pour tous combustibles, corps en tôle lustrée extra-forte, foyer briques réfractaires, socle et dessus en fonte émaillée avec garnitures nickelées, foyer réglable, à deux grilles, dont une mobile pour le décentrage, hauteur 95%, diamètre 30%, buse de 90% à 70% du sol, chauffe une pièce de 150 mètres cubes. 395. »



17-5342. Calorifère économique à feu lent et continu, en fonte émaillée gris perle, garnitures nickelées, foyer terre réfractaire, valve de réglage à la buse et au cendrier, porte garnie mica, buse dessus ou derrière, haut. 80%, buse de 83% à 62% du sol, chauffe 50 m. cub. 358. »
 17-5342 A. Même modèle, haut. 90%, buse de 83% à 70% du sol, chauffe 75 mètres cubes. 412. »



17-5345. Grand calorifère à feu lent et continu, brûlant 12 à 18 heures par charge d'antracite, fonte émaillée vert céramique, garnitures et couvercle nickelés, réglage par coulisse, haut. 83%, buse de 93% à 55% du sol, charge 8 kgs, chauffe 150 mètres cubes. 480. »
 17-5345 A. Même modèle, haut. 98%, buse de 103% à 62% du sol, charge 10 kilogs, chauffe 200 mètres cubes. 600. »

IMPORTANT. Pièces de rechange. — L'exécution de ces commandes ne nous étant pas possible du 1^{er} octobre au 1^{er} février, nous prions nos clients de nous adresser leurs demandes pendant la saison d'été en nous indiquant le n° de l'appareil, sa couleur s'il est émaillé, ainsi que le n° venu de fonte sur la pièce à remplacer. Un délai de 4 à 5 semaines nous est nécessaire pour leur exécution.

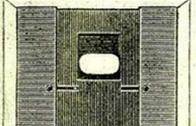
ACCESSOIRES POUR L'INSTALLATION DES APPAREILS DE CHAUFFAGE



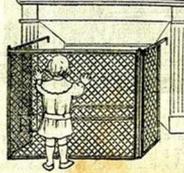
Feuille de mica transparent qualité extra, pour portes d'appareils de chauffage, verres de lanternes, etc.



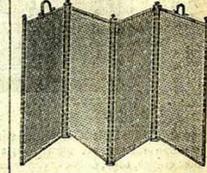
Plaque de parquet, en tôle lustrée, bord mouluré, se place sous les appareils de chauffage pour les empêcher de noircir ou brûler les planchers.



17-5365. **Tablier extensible** tôle noire lustrée, indispensable pour obtenir l'ouverture des cheminées devant lesquelles on veut installer un poêle ou cheminée, hauteur 60% larg. variable de 44 à 65%, tronç. de buse à hauteur réglable, poids 1 kg. 600. 30. »



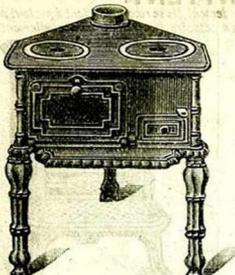
17-5370. **Garde-feu de cheminée pour enfants**, grillage rigide monté sur robuste cadre fer bronzé modèle renforcé, avec tringles et crochets, larg. du grand panneau 90%, largeur des côtés 20%, haut. 60% poids 5 kgs 800. 75. »



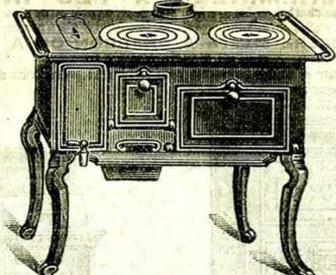
17-5375. **Pare-étincelles** pliant à 4 volets rectangulaires de 50 x 35%, grillage rigide, manilles de fer sur cadre fer articulé, poignées bronze inoxydable, haut. 50%, larg. ouvert 1 m. 30, fermé 35%, poids 3 kgs 200. 36.50



CUISINIÈRES A HOUILLE FONTE NOIRE



Petite cuisinière à houille, modèle d'angle, tout en fonte noire, foyer rond, four avec plaque mobile, tiroir cendrier, base dessus ou derrière à volonté. 17-5402. Longueur 47 1/2", largeur 39 1/2", hauteur 58 1/2", dimens. du four 24x25x16 1/2", buse de 97 1/2", poids 29 kgs. 100. »
 17-5402 A. Longueur 55 1/2", largeur 46 1/2", hauteur 60 1/2", dimens. du four 29x40x18 1/2", buse de 111 1/2", poids 42 kgs. 132. »

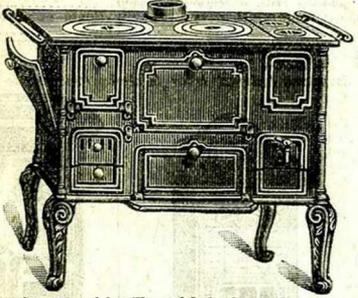


Cuisinière à houille, tout en fonte noire avec chaudière émaillée à robinet nickelé, tiroir cendrier, buse dessus ou derrière à volonté, barre porte-torchons sur chaque côté. 17-5405. Long. tot. 70 1/2", larg. 39 1/2", haut. 62 1/2", dim. du four 24x24x16 1/2", buse de 118 1/2", chaudière de 4 litres 1/2, poids 45 kgs. 208. »
 17-5405 A. Long. tot. 75 1/2", larg. 41 1/2", haut. 64 1/2", dim. du four 29x28x17 1/2", buse de 118 1/2", chaudière de 6 litres, poids 52 kgs. 246. »

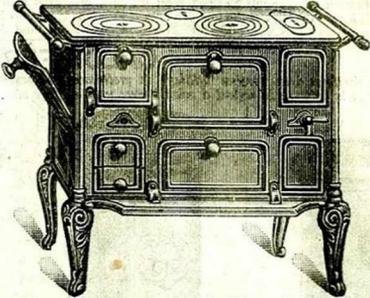


Cuisinière à houille, tout en fonte noire avec chaudière émaillée à robinet nickelé, foyer rond avec tiroir cendrier, buse dessus ou derrière à volonté. 17-5410. Long. 55 1/2", larg. 50 1/2", haut. 72 1/2", dim. du four 28x45x23 1/2", buse de 125 1/2", chaudière de 5 litres 1/2, poids 70 kgs. 270. »
 17-5410 A. Long. 70 1/2", larg. 55 1/2", haut. 75 1/2", dim. du four 35x50x26 1/2", buse de 132 1/2", chaudière de 6 litres 1/2, poids 96 kgs. 360. »

GRANDES CUISINIÈRES A FONTE FOYER MIXTE



Grande cuisinière mixte à houille et à bois, fonte noire, foyer rétrécissable, double tiroir à cendres avec tamis, grande étuve sous le four, chaudière émaillée à robinet nickelé, double barre porte-torchons, buse dessus ou derrière à volonté. 17-5415. Long. totale 80 1/2", haut. 71 1/2", dim. du four 26x27x17 1/2", poids 95 kilogrammes, chaudière de 5 litres, environ. 490. »
 17-5415 A. Long. totale 85 1/2", largeur 46 1/2", haut. 73 1/2", dimensions du four 29x30x18 1/2", chaudière de 7 litres, environ. 550. »

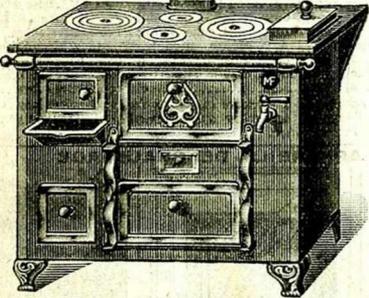


17-5420. Grande cuisinière mixte à houille et à bois, tout en fonte, devant et côtés émaillés gris bleu, foyer rétrécissable, double tiroir à cendres avec tamis pour le triage des escarbilles, grande étuve sous le four, chaudière émaillée à robinet nickelé, contenance 7 litres, double barre porte-torchons, buse dessus ou derrière à volonté, longueur totale 85 1/2", largeur 46 1/2", hauteur 73 1/2", dimensions du four 29x30x18 1/2", poids 110 kgs environ. Prix. 720. »

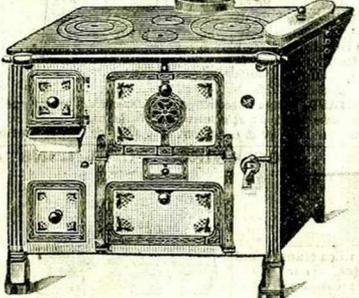
FOURNEAUX DE CUISINE TÔLE ET FONTE, CORPS ÉTROIT

Ces appareils sont en tôle d'acier extra-forte, pieds et armatures fonte massive; leur foyer permet de brûler n'importe quel combustible. Le tirage est établi de telle sorte que la flamme est obligée de circuler autour du four, ce qui assure un chauffage régulier de ce dernier et de l'eau toujours chaude dans la chaudière. Ils se font en deux séries :
 1^{re} Série courante, dite "de Saint-Etienne". Le corps est en tôle d'acier vernie

noir, le foyer en briques et terre réfractaires, la chaudière est en cuivre étamé.
 2^e Série émaillée. La façade est tout en fonte émaillée blanc, décorée de motifs couleurs, la partie supérieure (dessus) meulé, les garnitures sont en fonte nickelée, la chaudière en fonte émaillée à l'intérieur, la buse peut être disposée à volonté derrière ou dessus. Avec chaque fourneau il est livré un tuyau de départ à clé de réglage, une raclette et un tisonnier.



Fourneau de Saint-Etienne, série courante, à corps étroit. en tôle et fonte, foyer terre réfractaire, garnitures acier poli, chaudière cuivre étamé à couvercle et robinet cuivre, four, étuve et cendrier, grosse barre cuivre porte-torchons, buse dessus. Numéros. 17-5425 A 17-5425 B 17-5425 C
 Dimensions totales. 70x50x73 80x52x73 90x55x73 100x58x73
 20x15x16 23x12x16 24x22x20 21x22x20
 Four de. 30x32x21 38x36x21 40x38x21 50x41x21
 Conten. de la chaudière. 4 litres 1/2 6 litres 8 litres 9 litres
 Poids. 68 kilogs 75 kilogs 90 kilogs 105 kilogs
 Prix. 370. » 440. » 510. » 575. »



Fourneau de cuisine, série émaillée, à corps étroit, en tôle et fonte, foyer rétrécissable mixte à houille et à bois, dessus meulé, façade entièrement émaillée blanc avec décor couleurs, garnitures fonte nickelée, chaudière à couvercle fonte émaillée blanc, robinet cuivre nickelé, four, étuve et cendrier, grosse barre porte-torchons cuivre nickelé, buse dessus ou derrière à volonté. Modèle robuste, d'aspect élégant et d'entretien facile. 17-5430. Dim. totales 80x53x75 1/2", dim. du foyer 30x18x15 1/2", dim. du four 40x34x23 1/2", chaudière de 9 litres, poids 122 kgs. 715. »
 17-5430 A. Dim. totales 90x57x75 1/2", dim. du foyer 35x18x18 1/2", dim. du four 42x39x23 1/2", chaudière de 11 litres, poids 132 kgs. 795. »



FOURNEAUX DE CUISINE, TOLE ET FONTE



Le Fourneau de cuisine est, parmi les objets mobiliers d'une maison, celui auquel on impose un usage continué très dur et dont on attend les plus grands services. Le choix de cet appareil doit être fait avec le plus grand soin, afin d'obtenir le maximum de rendement et réaliser en même temps une économie de combustible.

C'est dans le but de faciliter ce choix que nous présentons ci-après nos Fourneaux de cuisine "MF" modèles bien étudiés et sélectionnés parmi les meilleurs existant actuellement.

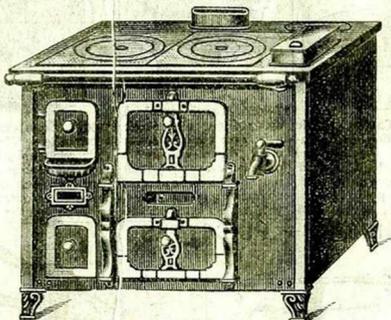
Fabriqués avec des tôles d'acier et des pièces fonte de toute 1^{re} qualité, ils sont simples, robustes et d'un fini parfait. Leur forme dite à corps profond permet d'utiliser complètement la chaleur, en donnant une plus grande profondeur à l'étuve et au four. Ce dernier peut donc être employé pour la pâtisserie, gros rôtis, etc.

Ils possèdent, en outre, les avantages suivants : Foyer mixte utilisant n'importe quel combustible. Dessus en deux parties, ce qui évite tout risque de casse par suite des coups de feu. Grand four à chauffage rapide par circulation de flamme. Grande chaudière avec robinet permettant d'avoir constamment et rapidement de l'eau très chaude. Utilisation complète de la chaleur et régularité de chauffage, d'où économie de combustible. Commodité d'installation et facilité de nettoyage.

Ils se font en 4 séries, depuis le modèle simple, mais renforcé pour un bon usage, jusqu'à un modèle riche, tout émaillé céramique blanche à garnitures nickelées.

Ces 4 séries permettent à chacun de choisir exactement le modèle qui lui convient et lui donnent la certitude qu'il reçoit pour la somme consacrée, un appareil dont il aura toute satisfaction.

Série courante RENFORCÉE à garnitures polies.



Série dite "BOURGEOISE" à garnitures nickelées



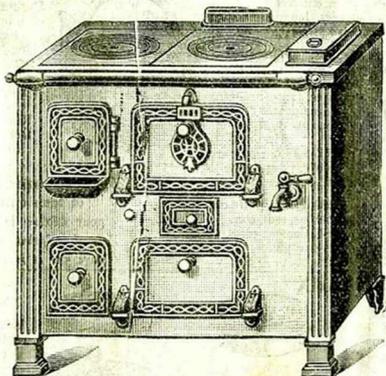
Fourneau de cuisine "MF" renforcé, corps profond en tôle et fonte, dessus en deux parties, foyer rétrocassable mixte, garnitures polies, chaudière fonte émaillée, couvercle et robinet cuivre, grand four avec plaque mobile permettant de disposer plusieurs plats à la fois, étuve et cendrier, barre porte-torchons cuivre, buse au centre.

Numéros	Dimens. totales	Dim. du four	Cont. de la chaudière	Poids	Prix
17-5855.	80 x 51 x 80 1/2	32 x 49 1/2	10 litres	98 kgs	485. »
17-5855 A.	90 x 54 x 80 1/2	37 x 52 1/2	10 —	108 —	555. »
17-5855 B.	100 x 57 x 80 1/2	42 x 55 1/2	18 —	119 —	630. »

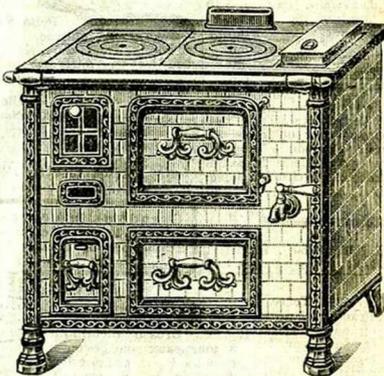
Fourneau de cuisine dit "Bourgeois", à corps profond, tôle lustrée et fonte, dessus poli en deux parties, foyer rétrocassable mixte, montants et garnitures nickelés, chaudière fonte émaillée, couvercle et robinet cuivre nickelé, grand four avec plaque mobile permettant de disposer plusieurs plats à la fois, étuve et cendrier, barre porte-torchons cuivre nickelé, buse mobile pouvant se placer à volonté au milieu ou derrière la chaudière.

Numéros	Dimens. totales	Dim. du four	Cont. de la chaudière	Poids	Prix
17-5860.	85 x 52 x 80 1/2	35 x 50 1/2	9 litres 1/2	105 kgs	650. »
17-5860 A.	95 x 57 x 80 1/2	40 x 54 1/2	13 — 1/2	125 —	775. »

Série "MODERNE" à façade émaillée



Série "RICHE" à façade et côtés émaillés

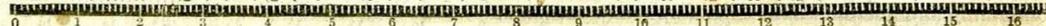


Fourneau de cuisine "Moderne", à corps profond, en tôle et fonte, façade émaillée blanc, foyer rétrocassable mixte, dessus meulé en deux parties, côtés tôle lustrée, montants et garnitures nickelés, chaudière fonte émaillée, couvercle cuivre nickelé, grand four avec plaque mobile permettant de disposer plusieurs plats à la fois, étuve, cendrier, barre porte-torchons cuivre nickelé, buse mobile pouvant se placer à volonté au milieu ou derrière la chaudière.

Numéros	Dimens. totales	Dim. du four	Cont. de la chaudière	Poids	Prix
17-5865.	85 x 55 x 80 1/2	35 x 40 1/2	9 litres 1/2	108 kgs	820. »
17-5865 A.	95 x 57 x 80 1/2	40 x 42 1/2	13 — 1/2	125 —	910. »

Fourneau de cuisine "Riche", à corps profond, tôle et fonte, façade et côtés émaillés blanc, imitation carrelage, foyer rétrocassable mixte, porte mica, feu visible, dessus poli en deux parties, montants et garnitures nickelés, chaudière fonte émaillée, couvercle cuivre nickelé, grand four avec plaque mobile permettant de disposer plusieurs plats à la fois, étuve, cendrier, barre porte-torchons cuivre nickelé, buse mobile pouvant se placer à volonté au milieu ou derrière la chaudière.

Numéros	Dimens. totales	Dim. du four	Cont. de la chaudière	Poids	Prix
17-5868.	80 x 57 x 80 1/2	53 x 33 1/2	13 litres 1/2	190 kgs	1020. »
17-5868 A.	90 x 59 x 80 1/2	53 x 38 1/2	18 —	210 —	1125. »

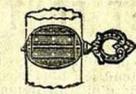


TUYAUX, COUDES ET TÊTES DE CHEMINÉE

NOTA. Les tuyaux de poêle sont vendus exclusivement par coupe de 1 mètre.



Tuyaux de poêle, tête noire lustrée agrafe, long 1 mètre avec bout fagonné pour emboîtement.



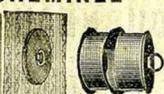
Clé de réglage pour tuyaux de poêle, clé en fonte moulurée avec papillon obturateur en tôle.



Équerre Hirs équerre Coudes Ploissées, tête noire lustrée, forme équerre ou hors équerre. (Indiquer la forme).



Virole-embase en cuivre poli mouluré, se plaçant à la jonction du tuyau et de la cheminée.



Tampon deux parties, en tôle lustrée avec manchon, pour masquer les trous de tuyaux de poêle.



Tête de cheminée, tête galvanisée extra-forte, avec capuchon d'orientation monté sur pivot. Active le tirage des cheminées et supprime les refoulements de fumée.

Nos	Diam.	Prix
17-5880.	83 3/4	5.20
17-5880 A.	90	5.90
17-5880 B.	97	6.20
17-5880 C.	104	6.40
17-5880 D.	111	7.20
17-5880 E.	118	7.80
17-5880 F.	125	8.60
17-5880 G.	132	10.50
17-5880 H.	139	11.40
17-5880 I.	153	11.60

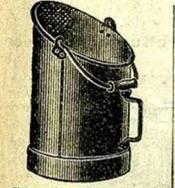
Nos	Diam.	Prix
17-5884.	83 3/4	2.40
17-5884 A.	90	2.40
17-5884 B.	97	2.50
17-5884 C.	104	2.50
17-5884 D.	111	2.50
17-5884 E.	118	2.60
17-5884 F.	125	2.70
17-5884 G.	132	2.70
17-5884 H.	139	2.80
17-5884 I.	153	2.90

Nos	Diam.	Prix
17-5890.	83 3/4	2.10
17-5890 A.	90	2.30
17-5890 B.	97	2.40
17-5890 C.	104	2.70
17-5890 D.	111	3.00
17-5890 E.	118	3.40
17-5890 F.	125	3.70
17-5890 G.	132	4.00
17-5890 H.	139	4.50
17-5890 I.	153	6.00

Nos	Diam.	Prix
17-5920.	83 3/4	2.90
17-5920 A.	90	2.90
17-5920 B.	97	3.00
17-5920 C.	104	3.70
17-5920 D.	111	3.90
17-5920 E.	118	3.90
17-5920 F.	125	3.80
17-5920 G.	132	4.10
17-5920 H.	139	4.60
17-5920 I.	153	5.40

Nos	Diam.	Prix
17-5925.	83 3/4	3.00
17-5925 A.	90	3.90
17-5925 B.	97	4.00
17-5925 C.	104	4.00
17-5925 D.	111	4.40
17-5925 E.	118	4.50
17-5925 F.	125	4.50
17-5925 G.	132	4.80
17-5925 H.	139	4.80
17-5925 I.	153	5.00

SEAUX A CHARBON — TAMIS A ESCARBILLES



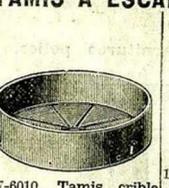
Seau à charbon cylindrique, forte tête vernie noir, à bec verseur. Nos Diam. Poids Prix 17-5977. 21 1/2 kgs. 9. » 17-5977 A. 28 3/4 kgs. 14. »



17-5980. Seau à charbon cylindrique, tout en tôle galvanisée renforcée. Diamètre 26 1/2, poids 1 kg. 300. Modèle inoxydable. Prix..... 15. »



17-5987. Seau à charbon conique, tête extra-forte vernie noir, à bec verseur pour le chargement des appareils à feu continu. H^r 45 1/2, pds 2 kgs. 46.50



17-6010. Tamis crible à escarbilles, en fil d'acier cuivré, avec ligatures de renforcement, bordure bois dur poli, diam. 28 1/2, haut. 8 1/2, poids 250 grs. Prix..... 6.25



17-6022. Tamis crible à escarbilles, tête vernie noir, avec tamis intérieur muni d'une soupape à ressort et couvercle évitant toute poussière. Se pose sur n'importe quel seau, diam. 30 1/2, poids 1 kg. 13.70



17-6027. Seau cribleur à escarbilles, tête vernie, couvercle à poignée, tamis intérieur mobile s'actionnant sans poussière par la poignée du couvercle. diam. 27 1/2, poids 3 kgs. 26.70



17-6035. Allume-feu 'Suédois' briquette comprimée pour l'allumage rapide d'un feu de houille. Une briquette sert pour 2 allumages, dimensions 26 x 18 1/2. Les paquets de 5 briquettes..... 4.50 Les 5 paquets..... 7. »



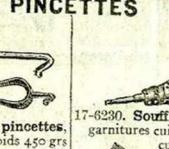
17-6040. Allume-feu perpétuel en composition poreuse incombustible, haut. 3 1/2, pour allumer rapidement un feu de houille. Se trouve dans l'alcool ou le pétrole. Livré avec mode d'emploi. La pièce. 5.40



17-6112. Crochet dit 'à tampons', fer forgé étamé, poignée isolante fil roulé en spirale. Long. 30 1/2, pds 150 grs. 2.60



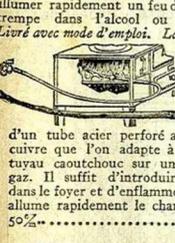
17-6132. Raclette tire-cendres pour le nettoyage de fourneaux, tige fer. Longueur totale 65 1/2, largeur 9 1/2. 1.40



17-6137. Pèle à charbon droite, forte tête emboutie d'une seule pièce, manche bois, longueur totale 43 1/2. 2. »



17-6140. Pèle à charbon cintrée, forte tête emboutie d'une seule pièce, manche bois, longueur totale 43 1/2. 2. »



17-6050. Tisonnier dit 'pique-feu', fer forgé, forme lance. Long. 50 1/2, pds 350 grs. 1.40



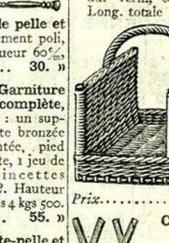
17-6145. Pèle à braise ou à charbon de bois, forme droite, tête lustrée, manche bois, longueur totale 33 1/2. 2.90 17-6150. Même modèle, tête vernie, forme large, longueur totale 40 1/2. 5.50



17-6182. Jeu de pelle et pinçettes, fer forgé entièrement poli, avec parties tournées, longueur 60 1/2, poids 1 kg. 200. Les 2 pièces..... 30. »



17-6222. Garniture de foyer complète, comprenant : un support en fonte bronzée et ornementée, pied forme cuvette, 1 jeu de pelle et pinçettes n° 17-6182. Hauteur tot. 60 1/2, pds 4 kgs. 55. »



17-6225. Porte-pelle et pinçettes, set, convenant également comme porte-parapluies. Prix..... 26. »



17-6270. Garniture en bois dur verni, garnitures cuiv. couleur, douille et clous cuivre. Long. 35 1/2, poids 350 grs. 12.50



17-6281. Terre réfractaire pour réparer rapidement et facilement les foyers de cheminées portatives, chlorifères, fourneaux, etc. S'emploie délayée à l'eau. Le sac de 3 kilogs. 2.30 15-2876. Toile émerisée sur tissu extra fort, grain fin, pour le nettoyage des fourneaux. La feuille de 33 x 50 1/2. 3. »



17-6285. Brosse métallique à fourneaux pour gratter et polir les dessus, monture bois dur, bout arrondi pour les angles. Longueur 12 1/2. 1.60



17-6295. Hérissron métallique pour ramoner les cheminées, brosse circulaire de 25 1/2 de diamètre, en lamelles d'acier, lustrée d'un boulet en fonte et fixée à une solide corde en chanvre de 12 1/2, poids 3 kgs. 38.50



16-6950. Nettoie-métaux en pâte 'HIX' pour nettoyer et polir tous les métaux principalement le cuivre. Frotte rose sans acide ne corrodant pas le métal et donnant un brillant parfait. La boîte de 55 grs. 1.50



16-6955. Noir à fourneaux en pâte 'HIX' pour l'entretien et le nettoyage des poêles et fourneaux. Pâte à base de plombagine, résiste au feu et donne un brillant instantané et durable. La boîte de 100 grs. 2.70



Pour tous nos produits d'entretien 'HIX', voir pages 522 et suivantes.

ENTRETIEN DES FOURNEAUX

BOUILLOTES ET CHAUFFERETTES



17-6520. Bouillotte à eau chaude dite "Moine" en fer étamé, bouchon cuivre à vis. Long. 28³/₄, diam. 9³/₄. 7.50

17-6531. Bouillotte à eau chaude, caoutchouc extra, avec poignée et patte d'attache, bouchon métal à vis, dim. du corps 24 x 16³/₄, cont. 2 lit. 36.50

17-6534. Bouillotte plate à eau chaude, fer battu étamé, bouchon cuivre à vis, diamètre 25³/₄, poids 75 grs. Prix 18.75

17-6537. Bouillotte à eau chaude, en tôle étamée avec enveloppe mobile en moquette laine, têtes, poignée et bouchon cuivre, long. 25³/₄, poids 1 kg. 400..... 41.50

17-6546. Chauffe-lit à la baryte cylindrique, en cuivre nickelé. Se plonge dans l'eau bouillante pendant quelques minutes et conserve la chaleur plusieurs heures. Long. 30³/₄..... 62.50

17-6523. Bouillotte à eau chaude dite "Moine", fer étamé, fond et dessus cuivre, bouchon à vis. Long. 28³/₄. 40.50

Nota. — En raison de leur forme plate et large, les bouillottes nos 17-6531, 17-6534 et 17-6537 offrent une surface de chauffe très grande. Les deux premières conviennent à la fois comme chauffe-lit ou bouillotte abdominale, la troisième est un excellent chauffe-pieds pour la maison, la voiture ou l'auto.

17-6549. Chauffe-lit électrique dit "accumulateur de chaleur" en cuivre nickelé. Se branche 120 minutes sur un courant de 110 volts et garde sa chaleur toute une nuit. Long. 25³/₄, poids 2 kgs 300..... 87.00

17-6526. Bouillotte à eau chaude dite "Moine", en aluminium poli, bouchon cuivre à vis, diamètre 9³/₄, longueur 25³/₄..... 17.00

CHAUFFERETTE à charbon spécial "STOKER" simple et pratique

Dim. 20x14³/₄ Poids 300 grs.

CHAUFFERETTE A ALCOOL à consommation réduite

Dim. 21x16³/₄ Poids 300 grs.

17-6551. Chauffe-lit électrique dit "accumulateur de chaleur" en cuivre nickelé. Se branche 120 minutes sur un courant de 110 volts et garde sa chaleur toute une nuit. Long. 25³/₄, poids 2 kgs 300..... 87.00

17-6529. Enveloppe pour bouillotte à eau chaude cylindrique, en molleton blanc. 2.85

17-6539. Chaufferette "Stoker", en cuivre poli, à poignée, dispositif de réglage pour activer ou modérer 14.75

17-6541. Boîte de 10 tablettes "Stoker" de rech. 1.80

17-6543. Chaufferette à alcool, cuivre poli, avec poignée et réchaud inversable, durée 12 heures par charge d'alcool. Très pratique pour le voyage. 41.00

Nota. — N'utiliser l'appareil qu'après avoir campé le soir.

Chanceliers et couvertures de voyage, voir page 239.

PETITS RÉCHAUDS A ALCOOL

(Gravure du no 17-8622.) 17-8620. Petit réchaud à gaz d'alcool sans mèche, en cuivre poli, avec brûleur couronne et couvercle, support trépied fer verni, haut. 10³/₄, diam. 14³/₄, poids 200 grs environ. 2.60

17-8635. Réchaud à alcool à double flamme, garanti inexplosible métal étamé, avec récipient verre, support à charnière, poignée bois verni, diamètre 12³/₄, poids 550 grs. 8.00

17-8640. Réchaud à alcool à double flamme, garanti inexplosible, métal étamé, réservoir cuivre, support à charnière permettant un entretien facile, poignée bois verni. 10.50

17-8647. Réchaud à alcool inexplosible, cuivre nickelé, intérieur feutre, support métal étamé, régulateur de flamme, récupérateur de chaleur, chauffe très rapidement et économise l'alcool. 20.50

17-8622. Même modèle, à régulateur, diam. 19³/₄, poids 300 grs environ. 5.50

17-8645. Mèches de rechange, p^r réchauds. 17-8635 et 17-8640. Le paq. de 4. n^o 70

17-8643 et 17-8640. Le paq. de 4. n^o 70

17-8649. Mèches de rechange. Les 3. n^o 70

RÉCHAUDS AU GAZ D'ALCOOL ET D'ESSENCE

Les réchauds au gaz d'alcool et d'essence ont conçus la faveur du public. La facilité de se procurer le combustible nécessaire à leur fonctionnement, la rapidité de leur mise en marche et leur faible consommation (1 litre environ en 10 heures) en font des appareils économiques et pratiques, soit pour faire le petit déjeuner du matin, soit pour la préparation des repas l'étoé quand la chaleur est trop forte pour entretenir le feu d'une cuisinière.

Ils sont inexplosibles, inodores et d'un fonctionnement parfait. Nos réchauds répondent à tous les besoins. Étant émaillés, ils ont, pour une différence de prix minime, l'avantage d'une meilleure présentation et d'un entretien plus facile que ceux en fonte brute. Nous recommandons tout particulièrement nos réchauds avec réservoir indépendant brûlant avec la même régularité que les réchauds à gaz de ville.

MODÈLES A UN FEU

17-8651. Réchaud à gaz d'alcool, réservoir et colonnes cuivre nickelé, rondelle support en fonte émaillée, brûleur avec large couronne, haut. 14³/₄, diam. 16³/₄, poids 700 grs. Modèle facile à allumer 37.50

17-8655. Réchaud à gaz d'essence, bâti fonte émaillée gris bleu céramique, support fixe, brûleur démontable à double couronne, donnant une flamme très chauffante, réservoir cuivre, cont. 1/2 litre. 45.50

17-8653. Réchaud à gaz d'alcool, bâti fonte émaillée, nuance vert céramique, support fixe, brûleur démontable à double couronne, donnant une flamme très chauffante, réservoir cuivre, contenance 1/2 litre. Prix 45.50

17-8657. Réchaud à gaz d'essence, bâti fonte émaillée vert, rondelle support mobile, brûleur cuivre rouge breveté S. G. D. G. à flamme réglable, réservoir indépendant en cuivre jaune s'accrochant au mur, tube raccord de 1^{er} soc. 100. n^o 100.00

MODÈLES A DEUX FEUX

17-8660. A gaz d'essence, bâti émaillé gris bleu céramique. 89.00

Réchaud deux feux, bâti en fonte émaillée céramique, supports fixes, brûleurs cuivre donnant une flamme très chauffante avec double couronne, réservoir cuivre contenance 3/4 litre, alimentant ensemble ou alternativement chaque bec, dim. 50x26³/₄, poids 4 kgs environ. 17-8659. A gaz d'alcool, bâti émaillé vert céramique. Prix 89.00

17-8661. Réchaud à gaz d'essence à deux feux, bâti en fonte émaillée vert, rondelle support mobile, brûleur démontable, breveté S. G. D. G. donnant une flamme très chauffante réglable à volonté, réservoir indépendant en cuivre jaune s'accrochant au mur. Contenance 2 litres, tube raccord de 1^{er} soc, dimensions 50x23³/₄, poids 7 kilogs environ. L'entretien de cet appareil est absolument garanti. Recommandé. 160.00

NOTA. — Pour obtenir un rendement maximum des réchauds nos 17-8657 et 17-8661, nous conseillons d'accrocher le réservoir à 2m50 environ au-dessus du réchaud.

Pour tous nos modèles de réchauds de voyage, voir page 245.



RÉCHAUDS A PÉTROLE A FLAMME BLEUE AVEC MÈCHES

Tous ces appareils, fabriqués avec le plus grand soin, fonctionnent au pétrole ordinaire du commerce. Leurs brûleurs spéciaux à mèches plates (brevetés S. G. D. G.) ont une flamme bleue extrêmement chauffante et ne dégagent ni odeur, ni fumée. Leur consommation est minime et leur usage se généralise de plus en plus.

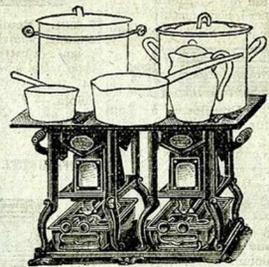
Ils remplacent avec avantage, pendant l'été, les cuisinières et fourneaux à houille. Les modèles annoncés ci-dessous sont en tôle d'acier laquée noir cheminée à fenêtre mica, poignées articulées, dessus fonte et grille mobile, leur lampe est également en tôle d'acier.



17-6663. Réchaud à pétrole, brûlant à flamme bleue, brûleur breveté à double mèche plate de 9% de largeur, abats pliants, répartiteur de chaleur permettant de chauffer plusieurs plats ou récipients à la fois. Consomme 1 litre en 7 heures et porte à l'ébullition 1 litre d'eau en 6 minutes. Largeur du dessus, sans abats 27%, avec abats 36%, hauteur totale 32%, poids 3 kgs 500. 80. »
17-6666. Mèches de rechange, convenant pour réchaud ci-dessus. Les 6. 450



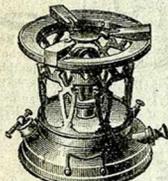
17-6671. Grand réchaud à pétrole, brûlant à flamme bleue, brûleur breveté à double mèche plate de 12% de largeur, abats pliants, répartiteur de chaleur permettant de chauffer plusieurs plats ou récipients à la fois. Consomme 1 litre de pétrole en 6 heures et porte à l'ébullition 1 litre d'eau en 5 minutes. Largeur du dessus, sans abats 30%, avec abats 44%, hauteur totale 32%, poids 4 kgs 500. 90. »
17-6673. Mèches de rechange, convenant pour les réchauds nos 17-6671 et 17-6676. Les 6. 570



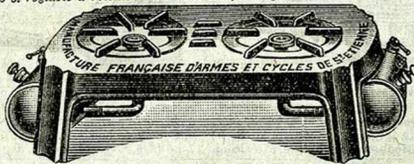
17-6676. Grand réchaud-cuisinière à pétrole, 2 feux brûlant à flamme bleue, brûleur breveté à double mèche plate de 12% de largeur, grand dessus fonte permettant de chauffer rapidement plusieurs plats ou récipients à la fois. Chacune des lampes consomme 1 litre de pétrole en 6 heures et porte à l'ébullition 1 litre d'eau en 5 minutes. Dimensions du dessus 54x35%, hauteur 33%, poids 13 kgs. 205. »

RÉCHAUDS A PÉTROLE GAZÉIFIÉ SANS MÈCHE

Ces appareils fonctionnent au pétrole ordinaire du commerce, sans mèche, sans fumée, sans odeur. Ils sont munis de brûleurs intensifs à chalumeau donnant par pression une flamme bleue extrêmement chauffante et réglable à volonté. Tous sont essayés soigneusement et livrés avec notice détaillée pour leur emploi.



17-6678. Réchaud à pétrole gazéifié, sans mèche, tout en cuivre poli, brûleur intensif, support et galerie démontables pour le nettoyage, pompe cuivre pour donner la pression et pointeau pour régler l'intensité de la flamme, contenance 1/2 litre. Consomme 1 litre en 7 heures et porte à l'ébullition 1/2 litre d'eau en 4 minutes. Diam. 15%, haut. 17%, poids 600 grs. 43.50

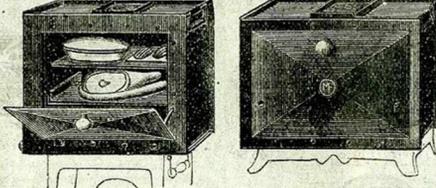


17-6681. Grand réchaud cuisinière à pétrole gazéifié, 2 feux "MF", sans mèche, à brûleurs intensifs silencieux, bâti en fonte émaillée bleu céramique, deux réservoirs cuivre indépendants alimentant chacun un brûleur. Chaque réservoir est muni d'une pompe. Consommation 1 litre de pétrole par brûleur, en 6 heures environ. Longueur 60%, largeur 28%, hauteur 16%, poids 8 kgs. Livré avec burette pour verser l'alcool, 2 aiguilles débouche-bec. Porte 2 litre d'eau à l'ébullition en 3 minutes environ. 200. »
17-6683. Aiguille débouche-bec de rechange. Les 3. 80 »
17-6686. Petit entonnoir coudé, en fer-blanc, filtre intérieur pour le remplissage facile des réchauds à gaz de pétrole. La pièce. 2.30



17-6688. Nouveau réchaud à pétrole gazéifié, sans mèche, tout en cuivre poli, brûleur silencieux, réservoir avec pompe de pression, pieds support fil d'acier très résistant avec couronne métal. Cont. 1 litre, porte à l'ébullition 1 litre d'eau en 8 minutes. Consommation 1 litre en 6 heures. Diam. 10%, haut. 10 1/2, poids 1 kg. 350. Livré en boîte carton avec 3 aiguilles de rechange. 60. »

FOUR-ROTISSOIRE "MF"



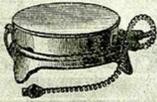
Notre Four-rôtissoire est le plus rationnel et le mieux fabriqué de tous les modèles existant à ce jour. Son système à double paroi permet de l'utiliser avec le maximum de rendement en récupérant toute la chaleur perdue de n'importe quel appareil de chauffage sans four. Son réglage de chaleur permet la cuisson parfaite des aliments rôtis sans les sécher ni les brûler et la confection de délicieuses pâtisseries (madeleines, langues de chats, tartes, etc.) Ayant procédé nous-mêmes à de nombreux essais pratiques, nous garantissons son bon fonctionnement.

17-6691. Four-rôtissoire "MF", en forte tôle lustrée, enveloppe extérieure formant double paroi et tirette de réglage pour la chaleur, poignées pliantes permettant le transport facile, intérieur avec 2 tasseaux et 2 plaques en tôle pour diviser en 3 compartiments. Peut être utilisé sur tous les genres de fourneaux ou réchauds. Dimensions intérieures 32x27x23%, dimensions d'ensemble 40x31x27%, poids 6 kgs 400. Modèle très bien fini, robuste, recommandé pour son usage pratique.

PRIX DE L'APPAREIL..... 77. »

RÉCHAUDS ET BOUILLIRE ÉLECTRIQUES

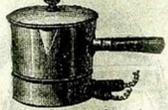
Nos réchauds et bouilloire électriques fonctionnent indistinctement sur courant continu ou alternatif, 110-115 volts. Ils sont livrés tout équipés avec fil souple et bouchon à baïonnette pour prise de courant sur la douille d'une lampe. Ils sont fournis comme appareils supplémentaires pour la préparation rapide d'un déjeuner, d'une infusion, etc.



17-6693. Réchaud perfectionné, tout en tôle d'acier nickelé, plateau isolé de 12% de diam., évitant l'échauffement du socle, petite poignée mobile, consommation horaire 220 watts, ampérage minimum 2 ampères. 42.50



17-6696. Grand réchaud tout en fonte émaillée, céramique vert, plateau isolé de 16% de diam., évitant l'échauffement du socle. Modèle très stable à grande puissance calorifique, consommation horaire 450 watts, ampérage minimum 4 ampères. 43. »



17-6698. Bouilloire cuivre nickelé, à bec verseur et couvercle, poignée mobile bois dur verni, diam. 13%, cont. 1 litre, consommation horaire 350 watts, ampérage minimum, 3 amp., porte à l'ébullition 1/2 lit. d'eau en 10 minutes. 55. »

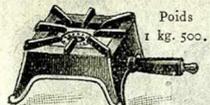
Pour tous les accessoires d'appareillage électrique, interrupteurs, prises de courant, etc., voir pages 572 et suivantes.



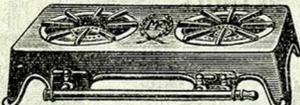
RÉCHAUDS AU GAZ DE VILLE DIT "D'ÉCLAIRAGE"

Nous ne présentons qu'un nombre restreint de modèles de réchauds et cuisinières à gaz, mais chacun d'eux répond à un besoin, et l'ensemble forme une série très complète, dans laquelle nos Clients trouveront certainement l'appareil

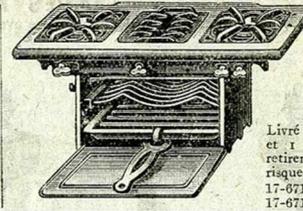
qu'ils désirent. Nos réchauds à gaz sont tous munis de brûleurs à gaz réglable avec appel d'air rationnel, ce qui nous permet d'en garantir la flamme bleue, très chauffante et ne noircissant pas.



Poids 1 kg. 500.
Réchaud à gaz 1 feu, tout en fonte émaillée, couronne simple à brûleur double, rondelle fixe, poignée fonte émaillée, embout cuivre, dim. 13x13x9 1/2.
 17-6702. Émaillé vert céramique. 21.50
 17-6704. Émaillé blanc. 21.50

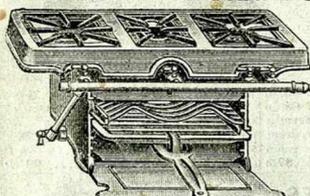


Réchaud à gaz 2 feux, tout en fonte émaillée, 2 brûleurs dont un à double couronne, brûleurs, rondelles et supports démontables, rampe et 3 robinets cuivre, longueur 54 1/2, largeur 27 1/2, poids 4 kg.
 17-6706. Émaillé vert céramique. 89.50
 17-6708. Émaillé blanc. 89.50

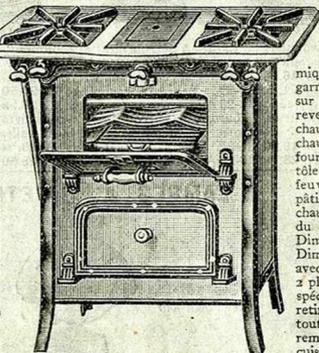
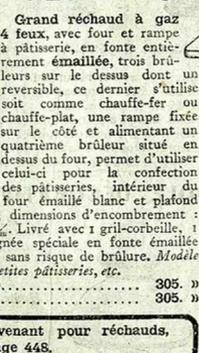


Réchaud à gaz 3 feux, avec four rôtissoire, dessus et façade émaillés céramique, 3 brûleurs dont un double et un réversible s'utilisant soit comme chauffe-fer, soit pour chauffer le four, dim. 58x29 1/2x26 1/2, poids 4 kg.
 Livré avec 1 grill-corbeille, 1 lèche-frite et 1 poignée spéciale permettant de retirer les accessoires sans risque de brûlure.
 17-6710. Émaillé vert céramique. 238. »
 17-6712. Émaillé blanc. 238. »

GRANDS RÉCHAUDS ET CUISINIÈRE A GAZ



Grand réchaud à gaz 4 feux, avec four et rampe à pâtisserie, en fonte entièrement émaillée, trois brûleurs sur le dessus dont un réversible, ce dernier s'utilise soit comme chauffe-fer ou chauffe-plat, une rampe fixée sur le côté et alimentant un quatrième brûleur situé en dessous du four, permet d'utiliser celui-ci pour la confection des pâtisseries, intérieur du four émaillé blanc et platine dimensions d'encombrement : 62x30x23 1/2, dimensions du four 30x30x26 1/2. Livré avec 1 grill-corbeille, 1 lèche-frite, 2 plaques à pâtisserie et une poignée spéciale en fonte émaillée permettant de retirer, chacun de ces accessoires sans risque de brûlure. Modèle recommandé, très pratique pour cuire les rôtis, petites pâtisseries, etc.
 17-6715. Émaillé vert céramique. 305. »
 17-6720. Émaillé blanc. 305. »



Grande cuisinière à gaz 4 feux, façade, côtés et dessus émaillés blanc céramique, grilles mobiles à dessus poli, garnitures nickelées, trois brûleurs sur le dessus dont un double et un réversible ; celui-ci s'emploie comme chauffe-plat ou chauffe-fer. Rampe chauffante entre les deux grands fours à double enveloppe, intérieur tôle galvanisée ; le 1er pour cuire à feu vif ou à feu doux les rôtis, grillades, pâtisseries, etc. Le 2nd pour tenir au chaud les mets prêts à servir. Dim. du four supérieur : 33x33x24 1/2. Dim. du four inférieur : 33x33x18 1/2. Dim. totales 78x76x37 1/2. Livrée avec 1 grill-corbeille, 1 lèche-frite, 2 plaques à pâtisserie et une poignée spéciale en fonte émaillée pour retirer les accessoires. Parfaits pour toutes les préparations culinaires, remplace avantageusement une cuisinière au charbon... 715. »

ACCESSOIRES POUR APPAREILS A GAZ



16-678. Tuyau à gaz en caoutchouc, qualité supérieure, diam. extérieur 14 mm, le mètre, 3. »
 Nota. — Le tuyau à gaz n'est pas détaillé par coupe inférieure à 1 mètre.



16-681. Tuyau à gaz métallique flexible, en acier galvanisé inoxydable, diamètre extérieur 14 mm, Modèle d'une grande solidité, le mètre, 3.20.



Tuyau à gaz métallique flexible, formé d'une spirale en acier nické, terminé par deux raccords caoutchouc, diam. 14 mm, 16-683. Longueur 70 cm, 5.20.
 16-683-A. Long. 1m20, 7.50



16-686. Raccord caoutchouc pour tuyaux à gaz métalliques. S'adapte sur toutes les coupes de tuyaux métalliques et permet de les relier à tous les robinets et prises de gaz. 1.40



16-671. Allumeur automatique à manche pour becs et réchauds à gaz, fil spirale aluminium avec dispositif d'allumage à la mouise de platine, long. 20 cm, Avec mode d'emploi, 4. »

FOURNEAUX ET GRIL A CHARBON DE BOIS

Les fourneaux et grils à charbon de bois sont des appareils s'utilisant de préférence l'été pour la cuisine au grand air, ou même à l'intérieur quand la chaleur trop forte rend inconcomode l'emploi d'une cuisinière à charbon.

Nos modèles nos 17-6735 et 17-6740 peuvent aussi remplacer un réchaud à alcool ou à essence pour préparer un petit déjeuner ou un repas léger.

PETITS MODÈLES



17-6730. Allumeur dit "Diable" pour fourneaux à charbon de bois, tôle lustrée à poignée. Se pose sur le foyer des fourneaux et fait fonction de cheminée d'appel, active le tirage et facilite l'allumage, diamètre 22 mm, hauteur 31 mm, poids 90 grs. Prix. 4.30

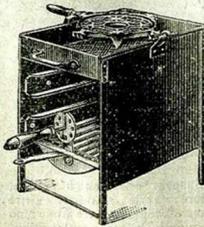


17-6735. Petit fourneau à charbon de bois, corps en fonte et tôle laquée noir et nervuré, intérieur fonte, 2 grilles mobiles, l'une servant de grille de foyer, l'autre de grille de porte-plat, 2 poignées fonte, couvercle étouffoir en tôle emboutie, porte à coulisse pour le réglage, diam. 19 cm, 15. »

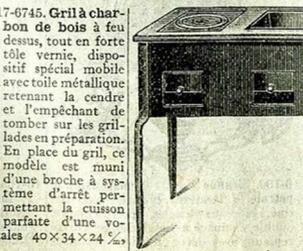


17-6740. Petit fourneau à charbon de bois, dit "Express", tout en tôle vernie, à poignées, grille mobile avec pose-accroche, godet à monture articulée pour l'allumage rapide et sans fumée à l'aide d'alcool, porte et couvercle étouffoir, dim. 20x18 1/2, poids 1 kg. 200. Prix. 19. »

GRANDS MODÈLES



17-6745. Gril à charbon de bois à 2 feux, tout en fonte vernie, dispositif spécial mobile avec tôle métallique retenant la cendre et l'empêchant de tomber sur les grilles, en préparation. En place du gril, ce modèle est muni d'une broche à système d'arrêt permettant la cuisson parfaite d'une volaille par exemple, dimensions totales 40x34x24 1/2, poids 4 kgs. Modèle recommandé. 53.50

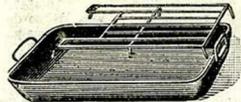


17-6750. Grand fourneau 2 feux à charbon de bois, dit "Potager", en tôle noire, pieds démontables, rondelles mobiles et foyer fonte, portes à coulisse pour permettre l'enlèvement des cendres, dimensions d'encombrement 66x54x32 1/2, poids 13 kgs. 60. »

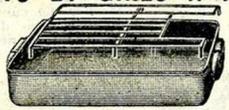


17-6755. Grand fourneau 2 feux à charbon de bois, dit "Potager", même modèle que le précédent, mais avec en plus entre les foyers, une chaudière en fonte émaillée, contenance 2 lit. 1/2, avec robinet cuivre poli, dim. d'encombrement 66x54x32 1/2, poids 16 kgs. 89. »

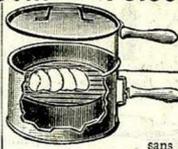
PLATS ET GRILS A ROTIR — POISSONNIÈRES



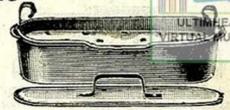
Plat à rôtir de ménage, en fer étamé, poignées tombantes, grille support empêchant le rôti de toucher le fond.
16-4636. Dim. 30 x 45..... 17 »
16-4636 A. — 35 x 28..... 20.50
16-4636 B. — 40 x 30..... 23 »



Plat à rôtir dit "de restaurant", en fer étamé embouti renforcé, avec poignées tombantes et grille support.
16-4638. Dim. 30 x 20..... 29 »
16-4638 A. — 35 x 24..... 36.50
16-4638 B. — 41 x 28..... 43 »



16-4641. Gril-rôtissoire pour griller et rôtir sans odeur et sans pertes de jus.
Tout en fer étamé avec poignées, couvercle et gril réglable en hauteur. Diam. 24 1/2, haut. 15 1/2, poids 1 kilog. 44 »



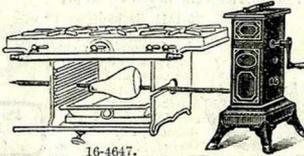
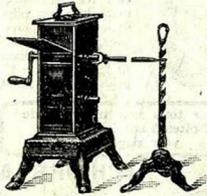
Poissonnrière en fer étamé, avec anses et couvercle, grille mobile perforée pour retirer le poisson d'une seule pièce.
Nos Long. Poids Prix
16-4643. 40 1/2 1 kg. 400. 36.50
16-4644 A. 50 1/2 2 kgs 150. 45.50

MARMITE-ÉTUVE — TOURNEBROCHE

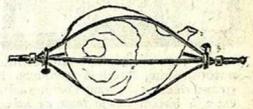


16-4645. Marmite-étuve en fer étamé, à 2 compartiments, pour cuire à la vapeur avec peu d'eau et sans déperdition de saveur, les pommes de terre, carottes, choux et tous les légumes, haut. totale 32%, contenance 4 litres, poids 1 kg. 400..... 19.50

Voilà 511 notre modèle en aluminium.



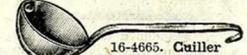
16-4647. Tournebroche automatique à mouvement d'horlogerie, carter toilé d'acier verni, socle fonte bronzée, deux vitesses différentes avec régulateur et timbre avertisseur, haut. 40 %, p^{ns} 5 kgs 500, marche 25 minutes avec un poids de 5 à 6 kgs. Livré avec une broche et 1 chenet support à gas..... 105 »



16-4640. Filet rôtisseur pour tournebroche, acier poli, branches flexibles avec bagues de serrage à vis, long. 86%, poids 400 grs. Maintient la pièce à rôtir sans la transpercer. 20.50

16-4651. Brochette dite "à rognons", fer étamé, avec anneau, long. 26%. Les 6 2.30

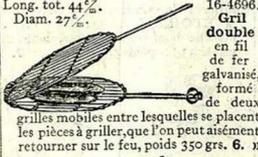
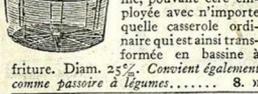
GRILS — PANIERS A SALADE



16-4665. Cuiller à bouillon dite "auto-dégraisseur", tout en fer étamé, permettant de puiser le bouillon sans graisse, diam. 11 1/2, longueur 42 1/2..... 17 »



16-4690. Casserole à friture, fil de fer étamé, pouvant être employée avec n'importe quelle casserole ordinaire qui est ainsi transformée en bassine à friture. Diam. 25%. Convient également comme passoire à légumes..... 8 »



16-1696. Gril double en fil de fer galvanisé, formé de deux grilles mobiles entre lesquelles se placent les pièces à griller, que l'on peut aisément retourner sur le feu, poids 350 grs. 6 »



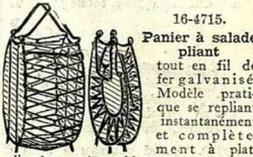
16-4702. Gril-léchefrite, en fer étamé, pour viande ou poissons. Se compose d'un gril proprement dit avec 8 rainures et gouttière pour recueillir le jus et d'une grille mobile sur laquelle se pose la pièce à griller, dim. 25 x 20%. Poids 1 kilog..... 13 »



16-4705. Grille-pain en amiante, dessus renforcé par une toile métallique, bord sérillé et poignée isolante, diam. 22%. Modèle simple et pratique, convient aussi comme dessous de plat et tôle à tarte. 3.20



16-4710. Grille-pain perfectionné, breveté S. G. D. G., tout en fer étamé, très soigné, avec toile métallique ajustable à volonté, isole le pain de la flamme et l'empêche de brûler, dim. 33 x 19 1/2, poids 500 grs. Ce gril évite aussi toute odeur de fumée et convient pour tout réchauffé et fover. 11.50



16-4715. Panier à salade pliant tout en fil de fer galvanisé. Modèle pratique se repliant instantanément et complètement à plat, diamètre 24 1/2, poids 200 grs..... 4.20



16-4728. Panier à salade pliant tout en fil de fer étamé, avec pied et double poignée. Diam. 23 1/2, poids 390 grs. Permet d'essorer rapidement et facilement la salade, la salade et tous les légumes. 8.20

COUPE-LÉGUMES — BASSINES A FRITURE



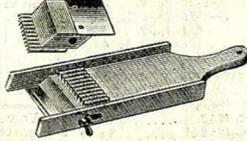
Les pommes frites soufflées constituent un mets succulent, économique et de plus, bien français. Elles sont faciles à réussir si l'on utilise comme il convient des ustensiles appropriés. Ceux que nous exposons ci-dessous sont livrés avec une notice spéciale donnant la recette pour la préparation et la réussite infaillible de ce plat apprécié des gourmets.



21-9000. Couteau éplucheur à légumes, manche bois dur façon ébène, lame acier extra, avec entailles spéciales permettant, même aux personnes inexpérimentées, d'enlever l'épluchure sans entamer le légume. Le bout de la lame taillé en pointe, sert à enlever les "yeux". Modèle très pratique recommandé pour son travail rapide et sûr..... 45 »



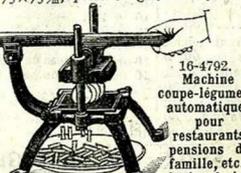
16-4785. Coupe-pommes de terre et légumes, en acier trempé, réglable à volonté pour couper à des épaisseurs différentes les pommes de terre, carottes, navets, etc., longueur totale 37 %, largeur du couteau 8 cm, poids 280 grs. Modèle pratique, très apprécié des ménagères..... 4.80



16-4787. Coupe-légumes "Universel", en bois dur poli, convenant pour couper en tranches et en pailles ou allumettes les pommes de terre ou autres légumes. Porte-couteaux réversible, muni d'une lame rabot et d'une lame onduleuse s'immobilisant par 2 écrous à ailettes dans toutes les positions et permettant de découper les légumes à l'épaisseur voulue. Long. tot. 31 %, Long. des restes 8 1/2 %, poids 300 grs. Modèle parfait pour la préparation des pommes de terre frites..... 4.02 »



16-4780. Coupe-frites en tôle étamée, modèle de ménage, pour couper rapidement et avec facilité tous les légumes en tranches longues et fines de 10 % d'épaisseur, dim. totale des couteaux 75 x 75 %, poids 80 grs..... 3 »



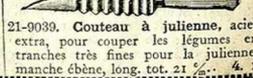
16-4792. Machine coupe-légumes automatique, pour restaurants, pensions de famille, etc., bâti et levier fonte vernie et acier poli, plaque découpeur démontable acier étamé de 12 x 12 %, plateau presseur à cellules électriques, monté sur levier à guides. Se fixe sur une table à l'aide de vis, dim. d'encadrement 48 x 29 x 25 %, poids 6 kilogs. Modèle robuste et pratique, débite tous les légumes en tranches de 10 % d'épaisseur..... 102 »



Bassine à friture "MF", forme ronde, tout en tôle d'acier extra-forte, emboutie d'une seule pièce, avec panier, égouttoir mobile en fil de fer étamé. Très pratique pour la préparation de toutes les fritures de légumes ou de poissons, beignets, qu'elle empêche de brûler et d'attacher au fond. Indispensable pour la réussite certaine des pommes frites et les soufflées. Le panier s'utilise comme égouttoir à salade ou passoire.
16-4797. Diamètre 30 1/2, poids 2 kgs. Prix..... 18 »
16-4797 A. Diamètre 36 1/2, poids 2 kgs 750. Prix..... 27 »



16-4801. Couvercle fer embouti renforcé à poignée, p^e bassine de 30 % de diam. 6.80
16-4801 A. Même modèle, pour bassine de 36 % de diamètre..... 12 »



21-9039. Couteau à julienne, acier extra, pour couper les légumes en tranches très fines pour la julienne, manche bois long, tot. 21 1/2, 4 »

MATÉRIEL MODERNE POUR LE LAVAGE DU LINGE



La rareté de la main-d'œuvre, les notes de plus en plus élevées de la lavandière et du blanchisseur justifient chaque jour davantage

le lavage du linge à domicile

Nous présentons ci-dessous, pour faire ce travail dans les meilleures conditions d'hygiène, d'économie et de rapidité, tout un choix représentant ce qui se fait de mieux et à d'excellentes conditions.

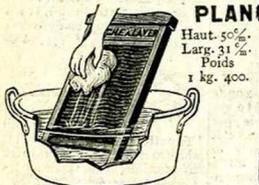


Nos lessiveuses, en fonte ou galvanisée, galvanisée, d'une construction soignée, ne rouillent pas et ne peuvent tacher le linge.

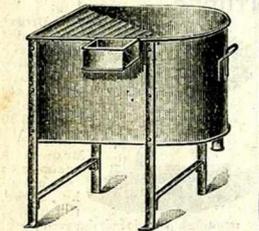
Notre lavoir galvanisé évite le déplacement au lavoir public, le lavage antihygiénique dans le ruisseau, à l'eau douteuse, ou sur la pierre d'évier.

Nos machines à laver suppliment les lourdes blanderies, les cuves et baquets encombrants. Elles remplacent le lavage à la main. Leur travail mécanique permet à chaque ménagère de faire sans fatigue une lessive complète en moins de 20 minutes, en économisant : **savon, lessive, combustible.**

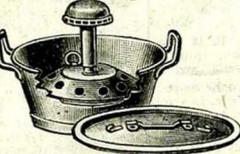
PLANCHE A LAVER — BAQUET-LAVOIR — LESSIVEUSES



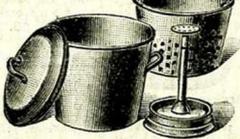
16-7862. Planche à laver, bois dur poli, solidement assemblée, avec une face en zinc bombé et ondulé, pour faciliter le frotage du linge, compartiment pour le savon 14.20



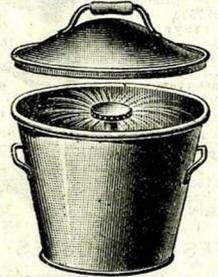
16-7882. Baquet-lavoir, tout en tôle galvanisée extra-forte, monté sur pieds en fer plat très rigide. Porte-savon et bonde de vidage. Planche mobile rainée en hêtre, pour le savonnage. Haut. tot. 82 cm. Dim. du baquet 71 x 49 x 38 cm. Cont. 110 litres. Modèle robuste convenant pour tous lavages. 476. »



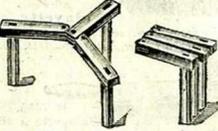
16-7879. Petite bassine lessiveuse, en tôle galvanisée forte, avec couvercle et poignées, tube injecteur central arrosant automatiquement le linge pendant l'ébullition. Convient pour savonnages de layettes, linge fin, etc., et peut être utilisée comme bassine ordinaire de cuisine, diamètre 37 cm, poids 2 kgs 520. Prix..... 24.50



16-7850. Petite lessiveuse de ménage, en zinc poli avec couvercle et poignées, fond en cuivre rouge embouti permettant un chauffage rapide, tube injecteur, panier égouttoir mobile en zinc perforé pour sortir le linge sans le brûler. Parfaite pour savonnages de layettes, linge fin, etc. Haut. 40 cm, cont. 12 lit., poids 2 kgs 600. 82. »



Lessiveuse de ménage en forte tôle galvanisée, fond embouti, avec poignées, agrafes à linge et tube injecteur central. Fabrication robuste et soignée. Nos Diam. Cont. Poids Prix 16-7855. 37 cm 25 lit. 4 kgs. 43. » 16-7855 A. 45 - 50 - 7 - 61.50



16-7840. Trépied pliant pour lessiveuse, en bois dur poli, assemblages à mortaises, à 3 branches pivotant sur une ferrure centrale. Haut. 36 cm, diam. 68 cm, pds 4 kgs. Modèle robuste. 25. »



Lessiveuse de ménage à robinet cuivre, en forte tôle galvanisée, fond embouti, avec poignées et agrafes à linge, tube injecteur central. Fabrication soignée. Nos Diam. Cont. Poids Prix 16-7860. 55 cm 82 lit. 10 kgs 102. » 16-7860 A. 60 - 109 - 12 - 120. »

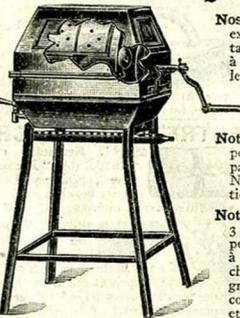


16-7845. Foyer de lessiveuse, tout en fonte, dessus à rondelles mobiles. Peut également servir pour la cuisson des aliments 85. »

LAVEUSE AUTOMATIQUE — MACHINES A LAVER



16-7865. Laveuse automatique en aluminium extra-fort, avec dispositif spécial breveté. Aspire et refoule l'eau à travers les tissus et permet d'effectuer en 10 minutes le lavage complet d'un grand baquet de linge. Sert à rincer et à passer au bleu. Spécialement recommandée pour le lavage des laines et des flanelles. Diamètre 22 cm, poids total 550 grs. Avec manche. 27.50

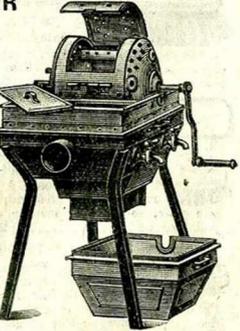


Machine à laver modèle "de ville"
16-7892. Taille moyenne, cont^e 18 chemises, eau nécessaire dans la cuve 12 lit. Dim. 108 x 55 x 36 cm, pds 17 kgs. 270. »
16-7893. Pied-support, avec rampe à gaz, tout en fer extra-fort, verni noir, hauteur 69 cm, poids 10 kgs. 88.50
17-5880 D. Tuyau de dégagement pour foyer de lessiveuse modèle de campagne, en tôle noire lustrée agrafée, diam. 111 cm. Livré par couple de 2 m. Le mètre. 7.20
17-5890 D. Coude équerre plissé, tôle noire lustrée. Diamètre 111 cm. 3. »

Nos machines à laver, tout en tôle galvanisée extra-forte et inoxydable, se composent d'un tambour perforé dans lequel se place le linge à laver, d'une cuve à robinet qui reçoit l'eau lessive et sur laquelle se pose le tambour, d'un couvercle à poignée formant carter et pouvant être utilisé également comme baquet à linge.

Notre modèle "de ville", sans foyer, peut se poser sur tout appareil de chauffage et n'est pas plus encombrant qu'une lessiveuse ordinaire. Nous pouvons la livrer avec pied spécial fonctionnant au gaz.

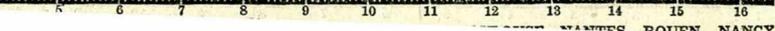
Notre modèle "de campagne" se fait en 3 tailles. Il comprend en outre un réservoir indépendant à robinet permettant d'avoir toujours à sa disposition au cours de l'opération de l'eau chaude propre. Un foyer en tôle vernie avec grille en fonte permettant d'utiliser tous les combustibles : bois, charbon, coke, briquettes, etc., etc.



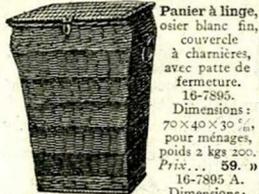
Machine à laver modèle "de campagne"
16-7870. Taille moyenne, contenance 18 chemises, eau nécessaire dans la cuve 12 litres. Dim. 110 x 70 x 55 cm, poids 50 kgs, buse de 111 % de diamètre 370. »
16-7875. Grande taille, contenance 30 chemises, eau nécessaire dans la cuve 15 lit. Dim. 115 x 80 x 55 cm, poids 60 kgs, buse de 111 % de diamètre 415. »
16-7880. Très grande taille, contenance 40 chemises, eau nécessaire dans la cuve 18 lit. Dim. 115 x 80 x 65 cm, poids 65 kgs, buse de 111 % de diamètre 470. »



16-7890. Pince articulée, en bois dur poli. Indispensable pour retirer le linge de l'eau bouillante sans se brûler les doigts. Longueur 65 cm 6.90



PANIERIERS — BROSSES A LAVER — CORDEAUX ET CORBEILLES A LINGE



Panier à linge, osier blanc fin, couvercle à charnières, avec patte de fermeture.
16-7885.
Dimensions: 70x40x30¹/₂ pour ménages, poids 2 kgs 200.
Prix... 59. »
16-7895 A.
Dimensions: 80x55x35¹/₂, pour restaurants, hôtels, etc., poids 3 kgs 800. 89.50



16-7000. **Brosse à laver** en tampo 1^{er} choix, blanchi, monture bois, longueur 19¹/₂... 2.50



16-7905. **Brosse à laver**, chendent 1^{er} choix, monture bois, long. 21¹/₂. 4. »



18-8661 C. **Fil de fer galvanisé**, p^o étendre le linge, grosseur 2¹/₂ 4. Le kg (23^m env.). 3.30
15-4062 A. **Cordeaux à linge**, acier câblé galvanisé inoxydable, grosseur 2¹/₂. Les 10 m. 7.80



7-8818 A. **Cordeau en chanvre** écru, très résistant, spécial pour sténops, grosseur 4¹/₂. La coupe de 10 mètres. 3.50



16-7910. **Cordeau d'étagé** alogés impréscible, gros 6¹/₂. L'écheveau de 25 mètres... 7.20

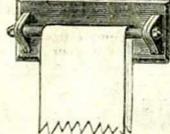


16-7915. **Pince à linge** bois, à ressort galvanisé, pour fixer le linge sur le cordeau d'étendage. Les 25. 1.40

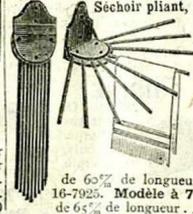


Corbeille à linge dite "à lessive", osier blanc fin, anses tressées, extra-robuste, fond renforcé.
N^{os} Dimensions Poids Prix
16-7920. 60x45x28¹/₂ 1 kg. 300 22.70
16-7920 A. 70x50x30¹/₂ 1 kg. 800 28.40

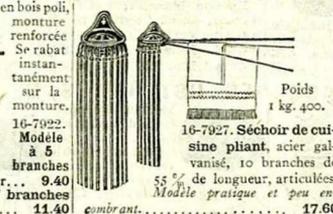
SÉCHOIRS DE CUISINE



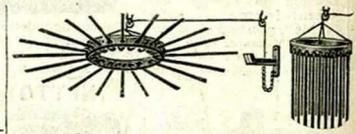
16-7921. **Roleau** pour torchon sans fin, monté sur planchette bois dur verni. Longueur du roleau 50¹/₂. Prix... 12.50



Séchoir pliant, en bois poli, monture renforcée. Se rabat instantanément sur la monture.
16-7922. **Modèle à 5 branches** de 60% de longueur... 9.40
16-7925. **Modèle à 7 branches** de 65% de longueur... 11.40

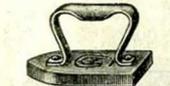


16-7927. **Séchoir de cuisine pliant**, acier galvanisé, 10 branches de 55% de longueur, articulées. *Modèle pratique et peu encombrant.* Poids 1 kg. 400. 17.60

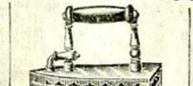


16-7930. **Grand séchoir de plafond** acier galvanisé, pliant à 20 branches de 55% de long., articulées séparément sur la monture. Dim. déployé 1^m 12, replié 2^m 25. Livré avec 4 mètres de cordeau, 2 poulies à chappe avec vis, 2 anneaux d'arrêt et 1 clou crochet. Poids 2 kgs 200. Remplace 10 mètres de corde. 35.20

REPASSAGE ET CALANDRAGE DU LINGE



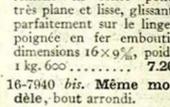
16-7940. **Fer à repasser** de ménage, bout pointu, semelle en fonte polie très plane et lisse, glissant parfaitement sur le linge, poignée en fer embouti, dimensions 16x9¹/₂, poids 1 kg. 600... 7.20



16-7975. **Gros fer à repasser** dit "de Tailleur", se chauffant à la braise, corps en tôle emboutie avec semelle fonte polie, poignée bois isolante et couvercle à bascule. Long. 20¹/₂, pds 3 kgs env. 30.60



Longueur 67¹/₂. Poids 1 kg. 600.
16-7952. **Planche de repasse**, garnie molleton blanc, monture bois dur poli, se fixe sur le bord d'une table. *Indispensable pour le repassage des manches.* 28. »



16-7940 bis. **Même modèle**, bout arrondi. Prix... 7.20



16-7977. **Porte-fer métal** étamé embouti et découpé à jour, long. 20¹/₂. 3.80



16-7953. **Planche à repasser**, dite "de tailleur", en peuplier soigneusement assemblé, longueur 1^m 40, poids 3 kgs 500. *Convient pour tous les repassages.* Prix... 30. »



16-7945. **Fer à glacer**, semelle en fonte polie à bouts arrondis, poignée en tôle emboutie, dimensions 13x9¹/₂, poids 1 kg. 600. Prix... 7.40

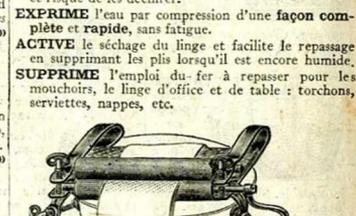


17-1054. **Molleton de coton** très épais, blanc, pour tables et planches de repassage, largeur 135¹/₂. Le mètre... 21. »
17-470. **Couverture à repasser**, coton marfon fin, coupé à rayures, dimensions 200x150¹/₂. 30. »



Modèle très robuste. Longueur 140¹/₂. Poids 7 kgs 500.
16-7954. **Grande planche à repasser pliante**, garnie de molleton blanc, pieds assemblés en X très stables et assurant à la table un équilibre parfait. Une fois repliée se place facilement entre deux meubles ou sur un rayon. 67. »

ESSOREUSE-CALENDREUSE AUTOMATIQUE A CYLINDRES CAOUTCHOUC
EVITE le torçage du linge qui détériore les tissus et risque de les déchirer.
EXPRIME l'eau par compression d'une façon complète et rapide, sans fatigue.
ACTIVE le séchage du linge et facilite le repassage en supprimant les plis lorsqu'il est encore humide.
SUPPRIME l'emploi du fer à repasser pour les mouchoirs, le linge d'office et de table : torchons, serviettes, nappes, etc.



16-7956. **Essoreuse de ménage**, composée de deux robustes ressorts, acier plat en forme de fer à cheval, munis à leur partie inférieure d'un dispositif à vis de serrage, permettant de fixer la machine sur le bord d'un baquet. Deux rouleaux en caoutchouc élastique et résistant sont logés à l'intérieur des ressorts. Le rouleau inférieur est muni d'une manivelle et actionne l'autre en sens inverse par simple friction. L'écarternement et l'adhérence des rouleaux pouvant se régler par la tension des ressorts, grâce à deux vis, ils peuvent essorer toute pièce de linge grosse ou petite, même garnie de boutons, longueur totale 50¹/₂, poids 6 kgs 600. *Modèle simple et robuste, absolument réglable.* 120. »

Voir page 523 tous nos produits pour le repassage du linge.
Voir page 448 et suivantes, tables et mobilier de cuisine.

FERS A REPASSER ÉLECTRIQUES

Tous nos fers à repasser électriques fonctionnent indistinctement sur courant continu ou alternatif 110-115 volts, ils sont livrés tout équipés avec une longueur de fil souple, les n^{os} 17-7982, 17-7990 et 17-8010 avec bouchon à baignonnette pour prise de courant sur la douille d'une lampe; le n^o 17-8000 avec prise à broche pour branchement sur la canalisation.



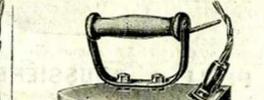
Le fer à repasser électrique est l'appareil idéal que la maîtresse de maison a constamment sous la main, prêt à l'usage, soit pour le repassage du linge après la lessive, soit pour le coup de fer des travaux de couture ou de lingerie.



17-7982. **Fer de ménage**, semelle fonte entièrement nickelée, dessous et côtés polis, poignée bois dur, verni résistance interchangeable, fil de 1^m 50 et bouchon à baignonnette, long. 16¹/₂, larg. 88¹/₂, consommation horaire 280 watts, poids 1 kg. 700. Prix... 31. »



17-7990. **Fer de ménage**, fonte nickelée, poignée à potence bois dur verni, résistance interchangeable sur plaque grès réfractaire, fil de 1 m. 50 avec bouchon, long. 17¹/₂, larg. 95¹/₂. Consommation horaire 280 watts, pds 1 kg. 800. 47. »



17-8000. **Gros fer dit "d'atelier"**, fonte nickelée, poignée bois dur verni incassable, 3 chauffages, fil de 1^m 60, avec prise à broche sur canalisation, long. 20¹/₂, larg. 10¹/₂, poids 3 kgs. Permet d'obtenir 3 températures différentes pour une consommation horaire de 175, 250 et 500 watts. *Modèle robuste pour gros repassages.* 68. »

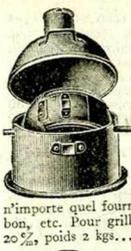


17-8010. **Fer de voyage**, 3 usages, fonctionnant à volonté sur courant de 110 ou 220 volts, fonte nickelée, poignées plantées garnies rotin, fil de 1^m 60, avec bouchon baignonnette pour double de linge, dim. 13x8¹/₂, poids 1 kg. Retourné sur ses poignées, il s'utilise comme réchaud, tout en chauffant simultanément un fer à friser. 55. »

Pour nos accessoires d'appareillage électrique, fil, douilles, interrupteurs, etc., voir page n^o 572 et suivantes.

BRULOIRS ET MOULINS A CAFÉ

16-5815. Brûloir à café de ménage, socle fonte vernie avec couvercle et cheminée de dégagement, tôle emboutie avec trappe à glissière, manivelle à poignée bois. S'emploie sur n'importe quel fourneau à gaz, au charbon, etc. Pour griller 500 grs. Diam. 20%, poids 2 kgs. 31.50



Hauteur 95%. Poids 20 kgs.

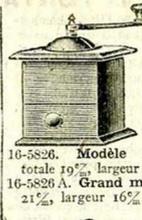
16-5819. Grand brûloir à café sphérique, dit "de professionnel", avec boule à bascule forte tôle lustrée avec grille et intérieur en fonte. Convient pour griller 5 kgs. de café..... 200. »



Moulin à café de ménage, véritable "Peugeot", en hêtre verni, avec tiroir, calotte laiton, engrenages acier trempé.

16-5826. Modèle courant, hauteur totale 19%, largeur 13%..... 20.50

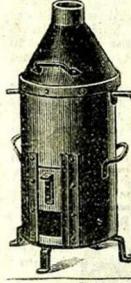
16-5826 A. Grand modèle, haut. totale 21%, largeur 16%..... 24.50



16-5832. Grand moulin à café véritable "Peugeot", dit "d'épicerie" tout en fonte vernie, à engrenages et mouvement acier forgé, calotte bronzée, volant d'entraînement de 33% de diam. tiroir bois, pattes à trous pour le fixer sur une table. H.tout. 50%, poids 10 kgs. 143. »



16-5817. Brûloir à café sphérique, tout en fonte tôle lustrée, avec grille et intérieur en fonte, boule en tôle d'acier emboutie avec trappe à glissière et poignée bois, pour griller 2 kilogs de café. Diam. 25%. Hauteur 74%. Poids 11 kgs. Prix..... 70.50



16-5821. Moulin à café de ménage, modèle appliqué, tout en bois dur poli et verni, partie supérieure forme boîte contenant 90 grs de café, toujours prêt à mouliner, engrenage acier trempé. Ce moulin se fixe au mur à l'aide de vis, il permet de mouliner régulièrement, rapidement et évite l'ennui de le maintenir. Hauteur 29%, poids 1 kg. 200. 22.80



16-5828. Grand moulin à café véritable "Peugeot" dit "de restaurant", tout en fonte vernie, à engrenages et mouvement acier forgé, calotte bronzée, tiroir bois, pattes à trous pour le fixer sur une table, haut. totale 30%, poids 5 kgs 300. Modèle très robuste... 83. »



16-5834. Moulin à café "Turc", véritable "Peugeot", engrenages en acier, pour mouture très fine à l'orientale, tout en tôle vernie, corps démontable. Diamètre 16% haut. 28% Livré avec une recette pour faire le café turc. Prix..... 36.50



Moulins à café de voyage, voir page 247.

FILTRES ET CAFETIÈRES INDIVIDUELLES

16-5800. Petit filtre en aluminium à côtes plates, poli vil. Se pose sur un verre ou une tasse. Diam. 50%. 5. »

16-5800 B. Même modèle, en cuivre nickelé guilloché. 8. »



16-5839. Cafetière filtre individuelle, en métal nickelé guilloché, hauteur 17%, poids 230 grammes. 6.80



16-5842. Cafetière filtre individuelle, aluminium à côtes plates, poli vil. en cuivre nickelé, verre 1/2 cristal, haut. 17%, poids 230 grs. 12.50



16-5846. Cafetière filtre individuelle, en métal argenté, décor "Godron", verre 1/2 cristal, haut. tout. 20%, poids 250 grs. 32.50



16-5837. Filtre individuel, en cuivre nickelé très luit, couvercle plat muni de 3 pieds serrant de support au reste du filtre pendant la destillation, ce qui évite toute tache sur la nappe. 13.50

CAFETIÈRES, BOUILLIÈRES, VERSEUSES ET THÉIÈRES

Cafetière automatique à pression, métal étamé, injecteur central déversant l'eau bouillante sur le café, ce qui en extrait l'arôme. Livrée avec mode d'emploi. 16-5854. Cont. 6 tas. 13.80



Cafetière émail blanc décor damiers bleus, double filtre démontable p^r le nettoyage. Assortie à notre garniture de Cuisine 16-4536. 16-5856. Cont. 4 tas. 22.80

16-5856 A. — 8 — 28.50

16-5856 B. — 10 — 32. »



Deux filtres interchangeables à grilles mobiles.

Pratique, Économique. Donne un café exquis.

16-5845. Cafetière-filtre MF, verseuse en porcelaine à feu, nuance ivoire, double filtre aluminium poli, en deux parties interchangeables superposées avec grilles mobiles faciles à nettoyer; l'une reçoit le marc, sert de régulateur d'eau et empêche l'évaporation de l'arôme, l'autre reçoit le café frais. Haut. totale 25%. contenance 8 tasses..... 25.50

16-5850. Double filtre seul, sans verseuse, se place sur n'importe quel récipient ou cafetière... 13. »



Théière dite "Verseuse", cuivre nickelé, en isolante creuse. Mod. 16-5892. Cont. 4 tasses 250 grs... 74.

16-5892 A. Cont. 8 tasses 425 grs... 89.



Cafetière-filtre porcelaine blanche, avec filtre métal étamé. Série de 4 tamis, tampon de flanelle, régulateur d'eau, double couvercle. Livrée avec mode d'emploi. 16-5855. Cont. 4 tas. 28.50

16-5855 A. — 6 — 33. »

16-5855 B. — 8 — 38.50



Cafetière aluminium fort, ext^r poli vil, int^r mat, double filtre démontable p^r le nettoyage, sans isolante creuse en fer émaillé noir. N^o 8. Cont. Poids Prix

16-5860. 1 lit. 270 g. 26. »

16-5860 A. 1 1/2 lit. 400 g. 32. »

16-5860 B. 2 lit. 480 g. 35. »



Cafetière dite "verseuse", en aluminium poli vil, couvercle en verni, bec verseur. Modèle convenant pour cafés, restaurants, etc.

16-5876. Cont. 1 lit. 30.50

16-5876 A. — 2 — 41.50

16-5876 B. — 3 — 44.50



Bouillière dite "à thé", métal étamé très fort, ansé tombante avec poignée bois. 16-5880. Cont. 3/4 l. 14.20

16-5880 A. — 1 1/4 l. 20.50

Théière dite "Verseuse", aluminium poli vil, sans isolante creuse, supprimant tout risque de brûlures. 16-5885. Cont. 3/4 l. 25.50

16-5885 A. — 1 1/4 l. 32. »

16-5885 B. — 2 l. 38.50



Voir page 509, nos modèles de cafetières et services à en métal argenté.